

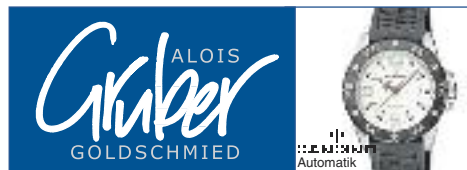


**Unser Wander-Tipp:  
Auf den Schabenreit-  
nerstein, Seite 22**



**Vorchdorfer Laudachtaler – die Geschenksidee**

erhältlich bei allen Vorchdorfer Banken



# vorchdorf

EIN MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, An einen Haushalt, Verlagspostamt 4600 Wels, P.b.b., Auflage: 16.450 Exemplare

Oktober 2012

Vorchdorf, Laakirchen, Roitham, Bad Wimsbach, Steinerkirchen, Eberstalzell, Pettenbach, Scharnstein, Grünau, St. Konrad, Gschwandt, Kirchham

## Der Piefke – narrisch guat fia d'Fiaß!

**25 % Eröffnungsrabatt – tut Beinen und Börse gut**



ERÖFFNUNGSTAGE DO 15. - SA 17. NOV. 2012

**- 25 % AUF ALLE SCHUHE UND JEANS!**

VORCHDORF, LAMBACHERSTR. 11 (EHM. AUTOHAUS)

ÖFFNUNGSZEITEN: MO - FR 8 - 19 UHR, SA 8 - 12 UHR

Da muss einer aus „Piefkinesien“ kommen, damit die Vorchdorfer endlich wieder ein Schuh- und Jeansgeschäft mitten im Ort haben! Aber: Der Mann nimmt seine „Auslandsherkunft“ mit viel Humor – und das mag man eben. Der „Piefke“ (Heinz und Sonja Rebig) eröffnet am 15. November im ehemaligen Autohaus ein Schuh- und Jeansgeschäft, das viele Bürger bisher im Branchenmix des Ortszentrums vermissen. Es liegt nun an den Kunden, diese Bereicherung dauerhaft abzusichern. Gelegenheiten dazu gibt es viele – zum Beispiel die großen Eröffnungstage mit 25 % Rabatt! Machen Sie sich auf die Beine!

Ihr Jahres-  
bonus (betrifft  
Kundenkarte)  
ist ab sofort  
einzulösen!

bahnhofstr. 26, vorchdorf  
www.susanne-anziehend.at



Ihr Platz an der Bar.  
Mehr auf Seite 19.

# WAS IST LOS?

## ... in Vorchdorf und Umgebung

### VORCHDORF

freitags Bauernmarkt: gegenüber GH Ziegelböck, 14 - 17 Uhr



19. - 27. 10. Weltladen: **Mode und Mehr**, Kl. Pfarrsaal, Mo - Fr 8 - 12 und 14.30 - 18 Uhr, **20. und 26.10.** gemütlicher Einkaufsnachmittag mit Kaffee u. Kuchen 14.30 - 18 Uhr

19.10. **Otelo Opening** - Schulstr. 8, 16 Uhr; Näheres Seite 11

19.10. Sigrid Kiesenhofer: **Vernissage „Cocktail aus Kunst und Musik“**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

19.10. KBW: **Nordland** - 12.000 km durch Schweden, Finnland, Norwegen und Island mit Karl Hausjell/Ebensee, Pfarrsaal, 20 Uhr

20.10. **Bücher- und DVD-Flohmarkt**, Bibliothek, 8 Uhr

20.10. **111 Jahre Sängerbund Frohsinn - Festkonzert**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

21.10. Naturfreunde: **Bergwanderung Almkogel** (Großraming), Org. Fritz Maier sen. 0664/5702963; Abf. SchwarzelmüllerP 7 Uhr

25.10. Guten Morgen Vorchdorf: **Klezman!a** mit The Klezmer



Connection, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr. Näheres auf [www.gutenmorgenvorchdorf.at](http://www.gutenmorgenvorchdorf.at)

26.10. Naturfreunde: **Wanderung mit Naturfreunden Pettenbach**, Org. Hermann Neustifter, Tel. 8971; Treffpunkt SchwarzelmüllerP 12.45 Uhr

26.10. Naturfreunde: **Fotografieren im Herbst (Offensee)**, Abfahrt SchwarzelmüllerP 9 Uhr; O: Schloßgangl H.G., Tel. 0699/11097347

28.10. Askö-Fußball-Heimspiel gegen Krenglbach, Sportplatz 14.30 Uhr

30.10. Siedlerverein: Vortrag von **Kräuterpfarrer Benedikt Felsinger**, GH Ziegelböck, 19.30 Uhr

31.10. Marktgem.: **Immer dieses Hausübungsdrاما**,

Schloss Hochhaus, 20 Uhr

31.10. **Gatsby-Halloweenparty**

1. - 4. 11. **Stil & more: Adventmarkt und Totalabverkauf**

6.11. **Miba-Türöffner-Tag für Lehrlinge**, Miba Academy, Dr.-Mitterbauer-Str. 3, Laakirchen; 16.30 - 21 Uhr; 17 und 18.30 Uhr Vortrag mit Besichtigung der Lehrwerkstätten; Rundgänge auch in **Vorchdorf** 18 u. 19.30 Uhr, **Roitham** 18.30 Uhr

6.11. Heimat- und Kulturverein: **Sinn und Unsinn in der Reliquienverehrung**, mit Dr. Johann Sturm, Pfarrsaal, 19.30 Uhr

7.11. **Literaturkreistermin: „Der lange Gang über die Stationen“**, Debütroman von Reinhard Kaiser-Mühlecker aus Eberstallzell, Öffentl. Bibliothek, 19 Uhr

8.11. Marktgemeinde: **Entspann dich mal!** Schloss Hochhaus, 20 Uhr

9. - 10. 11. Gesunde Gemeinde: **Geburtsvorbereitungskurs für Paare**, Kindergarten, Fr 18 - 21, Sa 9 - 13 u. 14 - 17 Uhr

10.11. **Gesundheitstag**, Kitzmantelfabrik, 9 - 13 Uhr

10.11. **Badminton Bundesliga Mödling**, Sporthalle, 15 Uhr

10.11. Kulturverein Dezibel: **Maurer, Palfrader & Scheuba - Wir Staatskünstler**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

10.11. **Gatsby-Jahresfeier**

12. - 17. 11. **100-Jahr-Feier bei Susanne. anziehend:** Näheres dazu auf Seite 15

13.11. KBW: **„30 Jahre Indien“** Multimediashow von Josef Lughofer, Pfarrsaal, 19.30 Uhr

11.11. **Askö-Fußball-Heimspiel** gegen Lambach, Sportplatz 14 Uhr

13.11. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, Gasthaus Denk, 20 Uhr

15.11. Marktgemeinde: **Ein Vulkan in meinem Bauch**, Schloss Hochhaus, 20 Uhr

16.11. **Langer Einkaufsabend** bis 21 Uhr bei **Susanne. anziehend**

Der nächste TIPP  
erscheint am  
**22. November 2012**  
Anzeigenschluss:  
8. November

16.11. Energiegruppe: **Präsentation Energiekonzept**, Kitzmantelfabrik, 19.30 Uhr

17.11. Guten Morgen Vorchdorf: **Frank Hoffmann & mg3**



mit „**Alles was bleibt - Momente in Musik und Literatur**“, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr. Näheres auf [www.gutenmorgenvorchdorf.at](http://www.gutenmorgenvorchdorf.at)

22.11. Gesunde G.: **Kochkurs für Erwachsene „Wintergemüse“**, Anmeldung und Leitung Dipl. Ernährungstrainerin Eva Etlinger 0664/5315712

22.11. Guten Morgen Vorchdorf: **Ausstellungseröffnung Art Brut**, Kitzmantelf., 19.30 Uhr

**Galerie im Gewölbe** sucht kunstbegeisterten Nachfolger/in für das Jahr 2013! Interessierte bitte melden unter 0699/13133111.

Trotzdem Neues aus Filz, Stoff, Holz u. Stahl. Im Dez. großer Räumungsverkauf! Öffnungszeiten: Do und Fr 15 - 18 Uhr

### LAAKIRCHEN

19.10. **Wochenmarkt:** Allerheiligen Gestecke vom Feichtlgut

24.10. Kinderfreunde: **Vortrag „Entwicklungsförderung im Kleinkindalter“**, EkiZ Koala, 19.30 Uhr

27.10. **Trio Konzert:** Oboe Elisabeth Traunbauer, Fagott Ra-



phael Sirch, **Klavier** Nykyeoung Kim, LMS, 19.30 Uhr

28.10. **Salzkammergut Spielzeugbörse**, Alfa 8 - 13 Uhr

6.11. **Miba-Türöffner-Tag für Lehrlinge**, Miba Academy, Dr.-Mitterbauer-Str. 3, 16.30 - 21 Uhr; 17 und 18.30 Uhr Vortrag „Alle Infos zur Lehre bei der Miba“, anschl. Besichtigung der Lehrwerkstätten; mögliche Rundgänge auch an den anderen **Miba-Ausbildungsstandorten Vorchdorf** 18 und 19.30 Uhr und **Roitham** um 18.30 Uhr

10.11. **Musikantenstammtisch**, Landgasthof Sonntagbauer, 19 Uhr, Tel. 0664/ 4509932

10. und 11. 11. **Martinimarkt**, Sa 10 - 18 Uhr, So 9 - 18 Uhr



20.10. **Wallfahrt Adlwang**, Abfahrt um 7 Uhr beim Pfarrhof, Anmeldung im Pfarramt

21.10. **Weltmissionssonntag**

1.11. **Allerheiligen: Wortgottesdienst** 14 Uhr anschl. Friedhofgang

4.11. **Fußwallfahrt in die Heiligenleithen**, Abgang Pfarrkirche 6 Uhr, Einsiedlung 7 Uhr

11.11. **Dankgottesdienst** des Kirchenchores anlässlich der Beendigung des Chorleiterdienstes von OSR A. Stockhammer, 9.30 Uhr

13.11. **Seniorenachmittag**, Vortrag Frau Gertrude Pallanch - Diözese Linz

18.11. **Elisabethsonntag** - Tag der Älteren, Messe um 9.30 Uhr gestaltet von den **PfadfinderInnen**

### EBERSTALZELL

21.10. **Pfarrcafe**, vor und nach der hl. Messe

27.10. Musikverein: **Herbstkonzert**, HS-Turnsaal, 20 Uhr

13.11. Seniorenbund: **Stammtisch mit Spielenachmittag**, GH zum Eberbrunnen, 14 Uhr

16.11. Seniorenbund: **Fahrt zum Landesball** des OÖ Seniorenbundes, Brucknerhaus

18.11. **Pfarrcafe**, vor und nach der hl. Messe

### STEINERKIRCHEN

4.11. Martins-Chor: **Festgottesdienst** beim Martinimarkt, **Missa brevis et solemnis in C** von W.A. Mozart

10.11. **KIPF'L Film-Tipp: Monsieur Lazhar**, Publikumspreis beim Filmfestival Locarno sowie bester kanadischer Film beim Toronto International Filmfestival 2011; Pfarrsaal Steinerkirchen, 20 Uhr

### LAMBACH

11.11. **Martinikonzert**, Orchester Stadl-Paura/Lambach; Refektorium Stift Lambach, 17 Uhr. [www.lmsstadl.at](http://www.lmsstadl.at)

Weitere  
Veranstaltungstipps  
auf Seite 4

**ÄRZTEDIENST**  
VORCHDORF

- 18.10. Dr. Westreicher
  - 19.10. Dr. Gruber
  - 20., 21. 10. Dr. Preinstorfer
  - 22.10. Dr. Wimberger  
in Ordination Dr. Ozlberger
  - 23.10. Dr. Gruber
  - 24.10. Dr. Hohn
  - 25., 26.10. Dr. Westreicher
  - 27., 28.10. Dr. Gruber
  - 29.10. Dr. Westreicher
  - 30.10. Dr. Gruber
  - 31.10. Dr. Preinstorfer
  - 1.11. Dr. Wimberger
  - 2.11. Dr. Preinstorfer
  - 3., 4. 11. Dr. Hohn
  - 5.11. Dr. Ozlberger
  - 6.11. Dr. Gruber
  - 7.11. Dr. Preinstorfer
  - 8.11. Dr. Westreicher
  - 9.11. Dr. Hohn
  - 10., 11.11. Dr. Wimberger
  - 12.11. Dr. Ozlberger
  - 13.11. Dr. Gruber
  - 14.11. Dr. Hohn
  - 15.11. Dr. Westreicher
  - 16.11. Dr. Hohn
  - 17., 18.11. Dr. Westreicher
  - 19.11. Dr. Ozlberger
  - 20.11. Dr. Gruber
  - 21.11. Dr. Hohn
- Dr. Gruber 07614/6394  
 Dr. Hohn 07614/5200-0  
 Dr. Wimberger in der Ordination  
 von Dr. Ozlberger 07619/2014  
 Dr. Preinstorfer 07614/8274  
 Dr. Westreicher 07614/6225

Änderungen vorbehalten!

**APOTHEKEN-  
DIENST**

- 18. 10. Almtal-Apotheke
- 19. - 21. 10. Traun
- 22. 10. A1.
- 23. 10. Helios
- 24. 10. Almtal
- 25. 10. Traun
- 26. - 28. 10. A1.
- 29. 10. Helios
- 30. 10. Almtal
- 31. 10. Traun
- 1. 11. A1.
- 2. - 4. 11. Helios
- 5. 11. Almtal
- 6. 11. Traun
- 7. 11. A1.
- 8. 11. Helios
- 9. - 11. 11. Almtal
- 12. 11. Traun
- 13. 11. A1.
- 14. 11. Helios
- 15. 11. Almtal
- 16. - 18. 11. Traun
- 19. 11. A1.
- 20. 11. Helios
- 21. 11. Almtal

A1.Autobahnapotheke 07614/71795  
 Almtal-Apotheke 07614/6355  
 Helios-Apotheke 07613/44999  
 Traun-Apotheke 07613/2242

Unter der Nummer 141 vermittelt die Rettung den Kontakt mit dem zuständigen, diensthabenden Arzt.



Seminar- und Bildungshaus Villa Rosental, Anmeldung 07613/45000

- 20.10.Hypnose erlernen**, Sa und So 9 – 17 Uhr. Mit Hypnose Anker setzen, um Stress abzubauen, Ängste zu überwinden, altes Laster abzulegen.
- 20.10.Keine Macht der Gewohnheit**, 9 – 17 Uhr. Mit einfachen Mitteln unliebsame Gewohnheiten verändern.
- 21.10.Meditationstag**, 9 – 17 Uhr. Meditation hilft bei der Entschleunigung im Alltag und bei achtsamer Wahrnehmung.
- 23.10.Wöchentlicher Meditationsabend**, 19 Uhr, kostenfrei. Jeder ist herzlich willkommen, um verschiedene Meditationen kennen zu lernen.
- 24. und 30. 10. Familienaufstellung**, 9 – 15 Uhr. „Handbremsen“ im eigenen Leben sichtbar machen und zu deren Los-Lösung beitragen.
- 25.10.Vortrag: Wenn der Körper Hilfe schreit**, 19 – 21 Uhr. Über Beschwerden versucht der Körper uns darauf aufmerksam zu machen, dass wir etwas in unserem Leben verändern sollen.
- 26.10.Kinesio Taping**, Fr und Sa 9 – 17 Uhr. Schmerz lindern ohne Medikamente, hilfreich bei Sportverletzungen, Rückenschmerzen, Problemen mit Schulter, Kniegelenk oder Hexenschuss.
- 29.10.Ätherische Öle** – sanfte Helfer bei Stress, 18 – 21 Uhr. Interessante Einblicke, wie wir mit Hilfe von ätherischen Ölen und ihrer richtigen Anwendung zu mehr Entspannung, Loslassen und erholsamen Schlaf finden.
- 2.11. PranaVita erlernen**, Fr 14 – 21 Uhr, Sa 10 – 18 Uhr. PranaVita ist eine wirksame Form der berührungslosen Energie-Therapie, um Blockaden im Körper aufzulösen und zu beseitigen.
- 3.11. SOS bei Liebeskummer**, 9 – 17 Uhr. Wirksame Hilfe für Betroffene nach Beziehungskrisen, Trennung, Scheidung
- 8.11. Aroma-Wohlfühltag**, 10 – 17 Uhr. Gönnen Sie sich einen Tag, um zu entspannen, Kraft zu tanken und duftende Impulse mitzunehmen.
- 9.11. Infoabend Familienaufstellung**, 19 – 21 Uhr. Wie funktioniert eine Aufstellung? Was muss beachtet werden? Was kann man alles aufstellen?



**Mitmachen & G'sund bleib'n**  
**10. 11. 2012 von 9 bis 13 Uhr**

**Gesundheitsstraße**

Hier haben Sie die Möglichkeit, vor Ort eine Reihe von Untersuchungen und Tests durchzuführen und eine Vielzahl von Angeboten zu nutzen:

- **Blutdruckmessung** – Rotes Kreuz
- Messung Gesamtcholesterin, HDL-Cholesterin und Blutzuckerbestimmung
- **Fit-Check** – Einfacher Bewegungstest sowie Bestimmung des Körperfettanteiles und BMI
- **Psycho-Check**
- **Sehtest / Hörtest** – Creativ Optik / Firma Neuroth
- **Legasthenieberatung** – Mag. Dr. Claudia Meissl – Diätologin Birgit Gstettner
- **Diabetesberatung/Zuckermessgeräteüberprüfung**, Ätherische Öle – Almtal Apotheke
- **Soziale Dienste** – Selba / Altenhilfe / OÖ Hilfswerk /Stammtisch für pflegende Angehörige
- **Fußpflege** – Heidi Mischkreu
- **Tuina Massagen** – Albert Sprung
- **bewell** – Massagen – A1 Apotheke
- Dipl. Trainerin und Naturheiltherapeutin für **Stress-Vorsorge** und Bewältigung Michaela Erl
- **Büchertisch** – KOCHLIBRI
- **Urkornhof** – Kammerleitner
- **Bodystyle** – Fit for Life
- **Kräuterinfostand** – Natascha Maier
- Impulsgeber für Ihr **persönliches Wohlbefinden** – Inst. Huemer GmbH
- **Beeren** aller Art – Johannes Traunbauer
- Infostand mit Schwerpunkt **Zahngesundheitserziehung** – Verein PGA Linz
- **Frische aus der Steiermark RINGANA** – Bio Lieb KG
- **Naturfriseur** Haargenau Lohninger
- **Hormonjoga** – Mag. Gisela Schmidt-Mayer
- Verschiedene **Bienenprodukte** – Imkerverein



**Vorfürhungen – Vorträge**

- 08:45 - 09:15 Uhr Begrüßung durch Bürgermeister DI Gunter Schimpl / AKL Dr.Claudia Westreicher
- 09:15 - 09:30 Uhr **Eröffnungsturnen** – Andrea Pürimayr Fetzig **Zumba** Showeinlage – Astrid, Barbara, Marion
- 09:30 – 10:00 Uhr **Gesunde Zähne im Alltag**
- 10:00 – 10:30 Uhr **Natürlich g'sund und g'schmackig** – Kammerleitner
- 10:30 – 11:00 Uhr **Schlaganfall u. Rehabilitation** -Dr. Primar Moser
- 11:00 – 11:30 Uhr **Burnout** – Chance für einen Neubeginn – Institut Huemer
- 11:30 – 12:00 Uhr **Legasthenie** – Was hilft bei Lese- und Rechtschreibproblemen? – Mag. Dr. Claudia Meissl
- 12:00 – 13:00 Uhr **Benefizmodenschau** – Johanna Asamer Moderatorin Astrid Ploner
- 09:30 – 10:00 Uhr **Wildkräuterwerkstatt** – Natascha Maier
- 10:00 – 10:30 Uhr **Progressive Muskelentspannung** – Heidi Schauermaier
- 10:30 – 11:00 Uhr **Bodystyle** – Fit for Life
- 11:00 – 11:30 Uhr **Tanz ab der Lebensmitte** – Gerda Leiss

**Kinderprogramm**

- **FühlOase** für Feinschmecker und Spürnasen – Roswitha Maier
- **Projekt Gesunde Ernährung** – Neue Mittelschule 1 Klasse GETFIT

Für das leibliche Wohl wird von den Orsbäuerinnen und vom Weltladen gesorgt!



## KIRCHHAM

- 18.10. Büchereiteam: Kirchhamer stellen ihre **Lieblingsbücher** vor, Gasthaus Bauer, 20 Uhr
19. - 21. 10. UFC: **Tischpreis Kegeln**, GH Pöll, ab 19 Uhr
- 19.10. **Judo-Bundesliga-Meisterschaftskampf** Bischofshofen, Turnhalle, 20 Uhr
- 20.10. **Modenschau von Susanne.anziehend** im Autohaus Kronberger, 14 Uhr
- 20.10. **Sozialausschuss: Tag der Älteren**, GH Pöll, 14 Uhr
- 24.10. ZIB Hagenmühle: **Generationen-Café**, 13 Uhr
- 26.10. SPÖ: **3-Gemeinden-Wanderung**
- 26.10. UFC Kirchham: **Siegerehrung Tischpreis Kegeln**, GH Pöll, 19 Uhr
- 28.10. **Pfarrkaffee**, Pfarrheim
- 31.10. Gesunde Gemeinde: **Gemütl. Seniorenwanderung**, 14 Uhr
- 3.11. **Landjugend-Ball**, Mehrzweckhalle, 19 Uhr
- 8.11. Gesunde Gemeinde: **Tanzen ab der Lebensmitte**, GH Bauer, 13.30 Uhr
- 9.11. **Kindergarten-Martinsfest**, Pfarrkirche, 17 Uhr
- 9.11. **Modenschau von Susanne.anziehend** im Autohaus Beiskammer, 19 Uhr
- 10.11. **Musikantenstammtisch**, Landgasthof Sonntagbauer, 19 Uhr, Tel. 0664/ 4509932
- 10.11. **Judo-Bundesliga-Meisterschaftskampf** Gallneukirchen, Turnhalle, 20 Uhr
- 13.11. Gesunde Gemeinde: **Stammtisch für pfleg. Angehörige**, Gasthaus Denk, 20 Uhr
- 16.11. FF Feichtenberg: **Feuerlöcher-Überprüfung**
- 17.11. Kameradschaftsbund: **Lichtbildervortrag**, GH Bauer, 14 Uhr

## ROITHAM

- 20.10. Musikv.: **Herbstkonzert**, GH Forstinger, 19.30 Uhr
- 22.10. KBW: „**Der Zug – Endstation Hölle**“ – Lesung mit Andreas Huber, Pfarrheim, 20 Uhr
- 26.10. SV Promot: **Wandertag „Roitham ist fit“**, Treffpunkt Sportplatz, ab 10 Uhr
- 28.10. **Gold- und Silberhochzeiten-Gottesdienst**, 8.30 Uhr
- 29.10. - 23.11. Schützenverein: **Fotoausstellung**, Raika
- 6.11. KBW: Mag. Harrant „**Beziehung braucht Blumen und MEHR**“, Pfarrheim, 20 Uhr
- 6.11. **Miba-Türöffner-Tag für Lehrlinge**, Miba Academy,

Dr.-Mitterbauer-Str. 3, Laakirchen; 16.30 - 21 Uhr; 17 und 18.30 Uhr Vortrag „Alle Infos zur Lehre bei der Miba“, anschl. Besichtigung der Lehrwerkstätten; mögliche Rundgänge auch an den anderen **Miba-Ausbildungsstandorten Vorchdorf** 18 und 19.30 Uhr und **Roitham** um 18.30 Uhr

- 7.11. Pensionistenv.: **Wir über 50 – gemütl. Nachmittag**, GH Forstinger, ab 14 Uhr
- 10.11. Österr. Rassehundeverein: **Herbstprüfung**, 8.30 Uhr
- 17.11. Musikverein: **Musikerball**, GH Forstinger, 20 Uhr

## GSCHWANDT

- 20.10. **Sängerrunde: Liederabend**, VA-Halle, 19.30 Uhr
- 26.10. **Fußball-Heimspiel** gegen Neukirchen/V.-Puchkirchen, 15.30 Uhr
- 27.10. ÖVP: **Wein & Kabarett „Die Brennesseln“**, VA-Halle
- 3.11. Cafe Picasso: **Schnapsturnier**
- 7.11. **Ortsbauernstammtisch**, GH Rabl, 20 Uhr
- 8.11. **Martins- und Laternenfest**, 17 Uhr
- 10.11. **Fußball-Heimspiel** gegen Marchtrenk V., 14 Uhr
- 17.11. Musikverein: **Herbstkonzert**, VA-Halle

## BAD WIMSBACH

19. - 20.10. KFZ Müller: Einladung zur **Premiere des neuen Mitsubishi Outlander**, mit Freibier und Weißwürsten

19. - 20.10. **Flohmarkt**, Pfarrsaal, Fr 15 - 19 Uhr, Sa 8 - 12 Uhr
- 23.10. Kulturverein: Abschlussveranstaltung **Kräutertreff beim Kräuterwall**, 18 Uhr

- 25.10. **Seniorenbund: Herbstwanderung**, Treffpunkt Bahnhofvorplatz, 13 Uhr
- 26.10. SKW 1933: **Heimspiel Hohenzell**, 17 Uhr
- 27.10. **Schilcher-Sturm-Verkostung**, Marktplatz, 10 - 14 Uhr
- 27.10. **Rock im Schloss**, Schloss Meierhof, Näheres Seite 6
- 6.11. KBW: **Vortrag Ludwig Eitzlmayr**, Pfarrsaal, 19.30 Uhr
- 8.11. Pensionistenverband: **Wanderung Fischlham – Entenstein**, Bahnhof 12.30 Uhr
9. - 10.11. **November Rain 2012**
- 10.11. SKW 1933: **Heimspiel Hohenzell**, 14 Uhr
- 13.11. FF: **Blutspendeaktion**, Feuerwehrhaus, 15 - 20 Uhr
- 16.11. **Seniorenbund: Fahrt zum Landesball**, Brucknerhaus Linz, Abfahrt 11 Uhr
23. - 25.11. **Schönes und Mehr: Winterweihnachtswelt**

## SCHARNSTEIN

- 20.10. Bücherei Scharnstein: **Lesung mit Josef Haslinger**, 19.30 Uhr
- 21.10. Pfarre Viechtwang: **Gottesdienst zum Weltmissionssonntag** zum Thema „Fairer Handel“, 9 Uhr, anschließend Verkauf fair gehandelter EZA-Produkte
- 24.10. Rotes Kreuz: **6-Stunden-Kindernotfallkurs**, Einsatzzentrum, 19 Uhr
- 25.10. **Kochkurs „Aktiv mit gesunder Ernährung“**, Schulküche Neue Mittelschule, 18 Uhr
- 26.10. Naturfreunde: **Zellerhüttenrunde**, ganztägig
- 27.10. **Kochkurs „Aktiv mit gesunder Ernährung“**, Schulküche Neue Mittelsch., 10 Uhr
- 30.10. Insel: **Allgemeine Rechtsberatung**, ab 18 Uhr
- 3.11. **Bauernmarkt**, Kirchenplatz Scharnstein, 9 - 11 Uhr
- 7.11. **Abend der Sehnsucht nach Leben**, 19 Uhr
- 10.11. Rotes Kreuz: **8-Stunden- Erste Hilfe-Auffrischkurs**, Einsatzzentrum, 8 - 16.30 Uhr
- 11.11. Bildungs- u. Kulturausschuss: **Matinee mit Kulturpreisvergabe**, LMS, 11 Uhr

## GRÜNAU

- 25.10. Bücherei/KBW: **Filmvorführung für Senioren „Ziemlich beste Freunde“**, Sitzungss.Gemeinde, 14 Uhr

## ST. KONRAD

18. u. 25. 10.; 8. u. 15. 11. **Gesunde Gemeinde: Bewegter Nachmittag**, Turnsaal, 17 Uhr
19. - 20.10. KFZ Müller: Einladung zur **Premiere des neuen Mitsubishi Outlander**, mit Freibier und Weißwürsten

- 3.11. Ortsmusik: **Herbstkonzert**, Turnsaal, 20 Uhr
- 14.11. **Gesunde Gem.: Stammtisch für pflegende Angehörige**

## PETTENBACH

- 19.10. **Barthhaus: „Die Dorfpoeten“** – Lesung mit musik. Untermauerung, 19.30 Uhr
- 20.10. **Barthhaus: Vernissage** – Gemeinschaftsausstellung österr. Schriftkünstler – Exlibris u. freie Grafik, 14 Uhr
- 26.10. **Wanderung** mit den Naturfreunden Vorchdorf
- 26.10. Fa. Waldhör: **Pettenbacher Ortslauf**, Haribo-Kinderlauf und Fit- und Funlauf
- 3.11. **Bauernmarkt**, 8.30 - 11 Uhr **Sonderpostamt und Briefmarkenausstellung**, Gemeindeamt, 8 - 12 Uhr
- 4.11. **Leonhardiritt und -kirtag**
6. 11. MeBalance: **Entspannungsabend mit Shaolin Qi Gong**, Almtal-Zendo, 19 Uhr. Anmeldung 0699/10671248
10. u. 11. 11. **Seitenblicke**, Musikschule Sa 20 Uhr, So 15 Uhr
- 13.11. MeBalance: **Entspannungsabend mit Bioenergetik Atemübungen**, Almtal-Zendo, 19 Uhr. Anmeldung M. Erl, 0699/10671248

Der nächste TIPP erscheint am  
**22. November 2012**  
Angebotsschluss:  
8. November

# Auch zum Feiern ins NOVUM!

(Nicht nur) Weihnachten werden Ihre Wünsche wahr

Weihnachtsfeiern in dunklen, einsamen Hinterzimmern waren gestern. Heute ist Feiern in trendigen Lokalen angesagt. Das NOVUM in Vorchdorf bietet den idealen Rahmen für eine Feier bis zu 50 Personen.

**Separat – und live dabei**  
Kleinere Feiergruppen können die Lounge (15-20 Personen) „okkupieren“, größere Gruppen feiern im abgetrennten Bereich – und sind doch hautnah am pulsierenden Geschehen im NOVUM.

Zusätzlich zu den hauseigenen Snacks und Imbissen ist ein Cateringservice speziell nach Ihren Anforderungen möglich. Auch sonst wird auf Sonderwünsche eingegangen, um die Feier gemütlich und unvergesslich für alle zu gestalten.

## The Klezmer Connection

„Klezman!a“, Kitzmantelfabrik, 25. Okt., 20 Uhr



Karten bei Trafik Fischer, Reisewelt, Sparkasse und VKB Vorchdorf sowie auf:  
[www.gutenmorgenvorchdorf.at](http://www.gutenmorgenvorchdorf.at)

The Klezmer Connection steht wie kaum ein anderes Ensemble für emotionsgeladene und kraftvolle Hingabe an Klezmer und jiddische Lieder. Die fünf spieltechnisch perfekten MusikerInnen haben es geschafft, jiddische Musik in die Moderne zu transponieren. Innovative Arrangements lassen Elemente aus Jazz, Blues und Reggae erkennen.

Der jiddische Begriff „meschugge“ steht für Menschen, die ein bisschen verrückt sind und selbiges gilt für diese Musik. Mit einer farbenreichen Instrumentierung lässt The Klezmer Connection virtuose Klanggemälde entstehen – wild, zärtlich, verrückt, funky, frech, witzig, sphärisch – kurz: meschugge. Hörproben auf [www.klezmerconnection.at](http://www.klezmerconnection.at)

Am Samstag, den 17. November, liest Frank Hoffmann in



der Kitzmantelfabrik Auszüge aus dem literarischen Schaffen von Erich Fried, die Musik des Martin Gasselsberger Trios (zusammen mit Roland Kramer und Gerald Endstrasser) dient als verstärkendes Element der kraftvollen Worte. Egal ob mit den Kriegs- oder Liebesgedichten – Frank Hoffmanns Stimme, Erich Frieds Gedichte und die unvergleichliche Musik von „mg3“ schaffen eine spannende, zauberhafte Stimmung, die die Zuhörer unmittelbar in ihren Bann zieht.

### Kinder vor!

Lokale für „Groß und Klein“ gibt es viele – aber das NOVUM ist eines für „Groß, Klein und Winzig“: Zur Spiel-, Lese- und Malecke für die Kleinen kommen ein Hochstuhl und ein Wickeltisch für die ganz Kleinen. Das NOVUM-Team ist schließlich stets um das Wohl jedes einzelnen Gastes bemüht, egal, wie alt er ist!

Und nicht vergessen: Am Donnerstag, 1. 11., Allerheiligen, haben wir ab 9 Uhr geöffnet!

Interessante Neuigkeiten immer auf: [www.cafe-novum.com](http://www.cafe-novum.com) und [www.facebook.com/NOVUM.Cafe.Lounge.Bar](http://www.facebook.com/NOVUM.Cafe.Lounge.Bar)



Für die ganz Kleinen wird im NOVUM ebenfalls bestens gesorgt!

Der nächste TIPP erscheint am 22. November 2012.  
Anzeigenschluss: Donnerstag, 8. November  
[tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)

## Umbauarbeiten im Moorbad Gmös fertig

Behandlungen bereits seit September

Die 6-wöchige Umbauphase im Bädertrakt ist seit September abgeschlossen. Der neue Bäderbereich zeichnet sich durch abgesenkte Wannen und rutschsichere Fliesen aus. Ein neuer Badelift unterstützt bei Bedarf den Einstieg in die Moorwannen.

Behandlungen in Gmös werden vom Haus- oder Facharzt verordnet. 10 Therapietage mit 10 Moorschwebstoffbädern, 15 Moorpackungen und 6 Heilmassagen kosten 394,- Euro. Die GKK leistet 40% Zuschuss zum Therapiepreis. Therapien sind geeignet für Menschen mit Schmerzen im Bewegungsapparat (Gelenke, Bandscheiben, Sehnen,...).



Unter einem Dach: Moorbäder, Moorpackungen, Heilmassage, Physiotherapie

Unsere Herbstöffnungszeiten: 10. 9. bis 14. 12. 2012.

Mehr Informationen: 07613/2614 oder [www.moorbad.gmoes.at](http://www.moorbad.gmoes.at)

**STEUER-TIPP**  
 Mag. Dr. Georg Stein

**Aktualisierung  
der Vereinsbe-  
steuerung**

Im kürzlich veröffentlichten Wartungserlass 2012 zu den Vereinsrichtlinien 2001 hat das Finanzministerium Anpassungen an gesetzliche Änderungen und Klarstellungen in die Vereinsrichtlinien eingearbeitet. Im Folgenden daraus ein paar wichtige Aussagen für die Praxis:

**Gemeinnützige Zwecke:** Um das Kriterium „Förderung der Allgemeinheit“ noch zu erfüllen, darf der **Mitgliedsbeitrag künftig bis zu € 2.160** pa (bisher € 1.800 pa) betragen.

**Mildtätige Zwecke:** Mildtätige Zwecke sind solche, die darauf gerichtet sind, Personen zu unterstützen, die materiell oder persönlich hilfsbedürftig sind. Die Grenze, wonach Personen als „materiell hilfsbedürftig“ angesehen werden, wurde an die für 2011 geltenden Richtsätze des ASVG angepasst (Einzelperson € 814,82; im Familienverband lebende Ehegatten € 1.221,68; Erhöhungsbetrag je zu versorgendes Kind unter 24 Jahre € 125,72).

**Satzungsmängel:** Bei Satzungsmängeln sind abgabenrechtliche Begünstigungen grundsätzlich ausgeschlossen. Eine Befreiung von der Körperschaftsteuer steht idR erst ab dem Folgejahr der Behebung der Mängel zu.

**TIPP:** Es empfiehlt sich daher, vorab die Statuten dem zuständigen Finanzamt zur Überprüfung vorzulegen.

Für die Kontrolle der Statuten ist österreichweit das Finanzamt 1/23 in Wien, welches über Antrag auch den Spendenbegünstigungsbescheid erteilt, zuständig.

Mag. Dr. **GEORG STEIN**

Steuerberatungsgesellschaft mbH & CoKEG  
4655 Vorchdorf, Im Kellerfeld 11a  
Tel: 07614/6206, Fax DW 60  
e-mail: office@dr-stein.at

# Rock- und Metalfestival „Rock im Schloss“ 2012 geht in die dritte Runde

B.A.

**Im Schloss Meierhof in Bad Wimsbach-Neudharting darf am 27. Oktober 2012 wieder gerockt werden.**

Das Rock- und Metalfestival „Rock im Schloss“ geht in die dritte Runde und präsentiert mit ihrem Headliner „EMIL BULLS“ ein Stück Musikgeschichte in den alten Gemäuern des Schlosses. Die fünf Alternative-Metaler aus München blicken mittlerweile auf 16 Jahre Bandgeschichte und acht veröffentlichte Alben zurück – das letzte Album „Oceanic“ erschien Ende 2011.


**Hard & Heavy mit  
Krautschädel**

Neben der Münchner Erfolgsband beehren auch österreichische Größen der Rock- und Metalszene das Festival. „Krautschädel“, die 2012 mit dem begehrten Amadeus Music Award in der Kategorie „Hard & Heavy“ ausgezeichnet wurden, genauso wie die Vorarlberger „The Sorrow“ gestalten dieses Jahr das Line-Up des „Rock im Schloss“. Im letzten Jahr verzeichnete das Festival bereits 2.000 Besucherinnen und Besucher – im Jahr 2012 wird mit einem noch größeren Besucheransturm gerechnet.

Dieses Jahr findet auch zum ersten Mal ein Band-Contest unter dem Motto „Battle of the Bands“ statt. Rock- und Metalbands aus Österreich konnten ihre musikalischen Leistungen von 1. Juni bis 31. Juli 2012 auf Facebook einreichen und ihre Fans zum Voting animieren. Die fünf Bands mit den meisten Stimmen gewannen einen Auftritt am „Rock im Schloss“



**Die Headliner dieses Jahres EMIL BULLS aus München**

2012 auf einer eigenen „Battle of the Bands“-Bühne.

sPOUT (Wolfsberg/Kärnten, Ö)  
Guideline (Wels/OÖ, Ö)  
Minetallica (Frankfurt, DE)  
BullsOnParade (Belgien)  
Fünf Gewinner des „Battle of the Bands“-Contests

**Das Line-up im Detail:**

EMIL BULLS (München, DE)  
Krautschädel (Wels/OÖ, Ö)  
The Sorrow (Vorarlberg, Ö)



Einladung zum Weltspartag  
31. Oktober 2012

VKB-Bank Vorchdorf

Fl. Botschafter Gerhard Ablinger  
(ÖV) freut sich, mit seinem  
Team auf Ihren Besuch.

- > Weltspartagzeit von 29. bis 31. Oktober 2012.
- > Bewirtung am Weltspartag durch den 3. Welt-Laden Vorchdorf mit Kaffee und Süßigkeiten.

**AM WELTSPARTAG VON 8 BIS 16 UHR  
DURCHGEHEND GEÖFFNET!**

4655 Vorchdorf, Bahnhofstraße 7  
Telefon: +43 2614 62 10  
www.vkb-bank.at

**VKB | BANK**  
ÖSTERREICHISCHES UNTERSCHNITTENBANK

## Ford B-Max – der Neue von Ford!

Einladung zur Präsentation des neuen Ford B-Max am Samstag, 20. Oktober 2012 von 9.00 bis 16.00 Uhr.

Um 14.00 Uhr unterhalten wir Sie mit einer **Modenschau von susanne anziehend.anziehend** und gleich im Anschluss findet die Verlosung des Ford KA statt! Weiters verwöhnt Sie Visagistin Elke Wiesenberger mit einer **Schmink- und Typberatung**.

Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt! Testen Sie den B-Max bei einer Probefahrt! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## 111 Jahre Sängerbund Frohsinn – ein Grund zu feiern

**Samstag, 20. Oktober, 20 Uhr, Kitzmantelfabrik**

Daher laden die Sänger des traditionsreichen Vorchdorfer Männergesangsvereines zum **Festkonzert am Samstag, den 20. Oktober 2012, 20:00 Uhr, in die Kitzmantelfabrik nach Vorchdorf ein.**

Zum 111. Geburtstag blickt man auf ein bewegtes Vereinsleben, voll von öffentlichen Konzertauftritten, Theater- und Musicalsufführungen zurück. Und während es der eine oder

andere vom Jahrgang 1901 schon gern etwas ruhiger hat - für den Sängerbund trifft das ganz und gar nicht zu! Wer sich davon überzeugen will, für den ist ein Besuch des Festkonzertes ein Pflichttermin.

Der Sängerbund Frohsinn Vorchdorf würde sich freuen, Sie mit einem Glas Sekt begrüßen zu dürfen.

Informationen finden sie auch auf unserer Homepage: [www.frohsinn.at](http://www.frohsinn.at)



B.A.

**Totalabverkauf** bei Stil & more, Vorchdorf, Lederau 17  
**Adventmarkt 1. - 4. Nov. 2012**

Wer verschafft Ihnen mehr Freiraum?  
Der neue FORD B-MAX.

**Premiere  
20. Okt. 2012  
9.00 - 16.00 Uhr**

Jetzt bestellen und  
**GRATIS Easy-Drive Paket\***  
sichern!

ab € 16.800,-<sup>§</sup>  
ab € 111,-<sup>¶</sup> monatl. <sup>\*\*</sup>

\* Ford Easy-Drive-Festsystem mit  
Integrator B-Säule und  
Schlebetüren beidseitig.

**4** Jahre  
Garantie

[www.ford.at](http://www.ford.at)



Kraftstoffverbrauch: 4,0-5,1 l/100 km; CO2-Emissionen: 101-116 g/km  
Symbolfoto: 12 kW/120 km/h, 130 km/h, 4 Jahre Garantie und 4 Jahre Service (Ford PowerShift) - 1000 km/12 Monate  
12 kW/120 km/h, 130 km/h, 4 Jahre Garantie und 4 Jahre Service (Ford PowerShift) - 1000 km/12 Monate  
Benennung: 12 kW/120 km/h, 130 km/h, 4 Jahre Garantie und 4 Jahre Service (Ford PowerShift) - 1000 km/12 Monate  
Angebot: 1000 km/12 Monate

**Autohaus Kronberger GmbH**  
Guggenberg 13, 4656 Kirchham  
+43 (0)7619 8001, [office@ford-kronberger.at](mailto:office@ford-kronberger.at), [www.ford-kronberger.at](http://www.ford-kronberger.at)



Eine Idee weiter



19. - 20. Okt. 2012



# Tag des Kachelofens

bei Ihrem OK-Hafnermeister

- Kachelöfen • Kamine • Kachelherde • Kleinkachelöfen
- Kachelofen-Ganzhausheizungen u.v.m.

Erleben Sie knisternde Wärme durch sparsames und umweltschonendes Heizen mit Holz.

**Nur am 19.-20. Oktober!**  
Zu jedem Kauf eines Ofens erhalten Sie den Jahresbedarf an Holz **GRATIS** dazu!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gärtnerei  
 Wimsbach 5 km ← → Vorchdorf 2 km  
 Kösslwang 50 m  
 öfen - fliesen  
 martetschläger

**kachelöfen und fliesen**  
**martetschläger**  
 Qualität aus Tradition · Vorsprung durch Innovation



## Ausstellungs-Abverkauf

auf alle Kaminöfen, Herde ...  
 ab sofort bis zu **- 30 % Rabatt**  
 solange der Vorrat reicht!



# Stil mit Mottenschutz inklusive!

## Zirbenmöbel – gesundes Wohnen aus der Natur

B.A.

Immer mehr Menschen entdecken uraltes Wissen aus der Natur neu und nützen es für Gesundheit und Wohlbefinden. So kommt im Möbelbau auch ein Baum wieder zu „neuen“ Ehren: die Zirbe. Sie ist nicht nur günstig und schön, sondern hat zudem eine Reihe positiver und gesunder Eigenschaften.

### Die „Königin der Alpen“

Die Zirbe ist der frostbeständigste Baum der Alpen. Sie wächst ab einer Seehöhe von 1800 m und hält Temperaturen von - 30 °C aus. Entsprechend geschmeidig ist ihr Holz, das im Kern rötlich, außen gelblich-weiß ist. Es schwindet kaum, reißt nicht und lässt sich leicht bearbeiten.

### Gut für die Gesundheit

Eine Eigenschaft von Zirbenholz, die auch Forscher festgestellt haben, ist besonders positiv fürs Wohlbefinden: Zirbenholz in der Wohnumgebung, besonders im Schlafzimmer, senkt die Anzahl der Herzschläge, reduziert somit Stress und bringt erholsameren Schlaf. Auch soll in Zirben-



**Zirbenmöbel – gut für die Gesundheit – Näheres dazu bei Wohndesign Hubinger!**

holz-Umgebung keine Wetterföhligkeit auftreten.

### Schlecht für Ungeziefer

Darüber hinaus enthält das Holz Stoffe, die über Jahrzehnte hinweg einen angenehmen Duft verströmen. Menschen lieben diesen Duft – Ungeziefer hingegen kann ihn nicht leiden. Die Harze und Öle im Zirbenholz wirken gegen Pilze, Bakterien, Motten und lästiges Ungeziefer.

### Freundlich zur Umwelt

Da die Zirbe ein heimischer

Baum ist, der nur in der Natur wächst und nicht „gezüchtet“ werden kann, gibt es keine langen Transportwege, keine künstlichen Dünger und keine unnötige Umweltbelastung.

### Passend zu jedem Heim

Mit seiner warmen Maserung ist Zirbenholz auch wunderschön anzuschauen. Daher ist es eine Holzart, mit der der Bad Wimsbacher Tischlermeister Josef Hubinger sehr gern arbeitet. „Schlaf- und Wohnzimmer, Kästen und Kommoden, aber auch Böden und Wohnaccessoires aus Zir-

benholz haben ihre eigene, warme Ausstrahlung. Sie sorgen nicht nur für eine gesunde Raumatmosphäre, sondern bringen auch das gewisse Etwas in jede Wohnung.“

Wer die „Königin der Alpen“ in Möbelform erleben möchte, kann sie in der Tischlerei Wohndesign Hubinger ansehen, spüren – und riechen!

### Wohndesign Hubinger

Au 52  
4654 Bad Wimsbach  
Tel: +43 (0) 7245/252 83  
www.tischlerei-hubinger.at

Der nächste TIPP erscheint am 22. November 2012. Anzeigenschluss: Donnerstag, 8. November

tipp@werbering-vorchdorf.at

**proUmwelt**<sup>®</sup>  
DIENSTLEISTUNGEN FÜR EINE GESUNDE ERDE

Abfallentsorgung – Containerverleih – Kanalreinigung – Grubendienst  
**zuverlässig – pünktlich – preisgünstig**

Günter Schneeberger e.U., Vorchdorf, Tel. 07614/7072 – office@proumwelt.at

Einladung zur 

**Weltsparwoche  
vom 29. - 31. Oktober**

**Weltspartag, 31. Oktober**

**KINDERPROGRAMM:**

Der **Mundartkasperl** kommt mit einem neuen Programm.  
Beginn: 9.45 Uhr  
Ort: Kitzmantelfabrik  
Im Anschluss - großer Luftballonstart!



**EINE HEISSE SACHE:**

Am Weltspartag können Sie frisch gekochte **Köstlichkeiten aus dem Wok von NINA STUMMER** genießen. Vizelandesmeisterin und Bronzemedallengewinnerin bei den Staatsmeisterschaften (Lehrlingswettbewerb).



Unsere  
Geschenke!

**SPARKASSE**   
Vorchdorf  
In jeder Beziehung zählen die Menschen.

## Frauenpower bei Schützengesellschaft 1897

Am 1. Oktober platzte das Schützenheim beinahe aus allen Nähten. Beim von Josef Habich ausgerichteten anschließenden Juxschießen haben die Schützenschwestern ihr Können unter Beweis gestellt. Es gab 4 Preise zu gewinnen, und alle haben die Frauen abgeräumt – das ist Frauenpower in der Schützengesellschaft 1897 Vorchdorf.



**Die erfolgreichen Damen: Martina Schnelle, Gerti Laimer, Manuela Schimpl, Helga Greifeneder**

## 100 Jahre Kunstschmiede Haan

**Familienbetrieb in 4. Generation**

Anlässlich des 100jährigen Firmenjubiläums wurde die Familie Haan von der WKO Oberösterreich für die Führung ihrer Kunstschmiede geehrt. Beim Festakt am Samstag, 22. und Sonntag, 23. September, erlebten die Besucher die Firmengeschichte hautnah anhand von Fotos, Dokumenten und Ausstellungsstücken.

Umrahmt von der Vorchdorfer Böhmischen und der Plattlergruppe „Mit Händ und Fiaß“, mitorganisiert von der IG Hörbach, kamen zahlreiche Gäste, Gratulanten und Ehrengäste. 1911 gründete Stefan Haan (der Erste) die Huf- und Wagenschmiede Haan und ein Stück Vorchdorfer Wirtschaftsgeschichte. Heute führt Stefan Haan den Familienbetrieb in vierter Generation und ist für klassische Schmiedekunst wie für moderne Metall-Projekte bekannt.



Die IG Hörbach gratuliert Familie Haan zum 100jährigen Jubiläum.

## Gesunde regionale Schultüte



Klassenlehrerin Sarah Deubler (re. hinten) freut sich, dass Ortsbäuerin Anita Straßmayr (li.) den Kindern der 1. Klasse VS Bad Wimsbach die „Gesunde Jause“ schmackhaft gemacht hat – sie wurden von den Wimsbacher Bäuerinnen mit einer gesunden regionalen Schultüte beschenkt.

# Der rote Geist der Villa Toskana

## Farbenspiele der unheimlichen Art

Der Mann, der da im Zug von Gmunden nach Vorchdorf saß, sah aus wie blutüberströmte. War er Opfer eines Attentats? War er am Ende gar selbst ein Täter ...? Nein. Der mysteriöse rote Mann war Harald Lang.

### Kasein am Kopf

Des (roten) Rätsels Lösung: Harald Lang war bei Arbeiten in der Villa Toskana ein Topf mit roter Kaseinfarbe vom Gerüst – und direkt auf den Kopf gefallen. „Die Farbe hält wie der Teufel, ich war tagelang rot“, lacht er heute darüber.

### Alle Farben in der Hand

Mit Farben kennt er sich aus, denn Harald Lang ist Maler. Allerdings kein „gewöhnlicher“. Der gebürtige Vorarlberger mit starkem Vorchdorf-Bezug („Seit der Schulzeit verbrachte ich die Ferien bei meiner Tante in Vorchdorf. Ich liebe das Salzkammergut!“) hat nach der HTL für Angewandte Malerei in



Innsbruck alles erlernt, was mit Farben, Wand- und Fassadengestaltung zu tun hat. Er sammelte Erfahrungen als Kirchenmaler, Vergolder und Restaurateur, als Grafiker, Schriftenmaler und Siebdrucker, als Tapezierer und Lackierer.

### Vom Ländle aufs Land

Von 1984 – 88 lebte er schon in Vorchdorf. Er renovierte damals u. a. den Raddampfer „Gisela“. Dann zog Lang nach Tirol, wo er an vielen Gebäuden seine Handschrift hinterließ. Schließlich wurde der „wandernde Maler“ in Vorchdorf sesshaft. In der Lindacherstraße

29 kaufte er ein Haus, in dem er nun mit Lebensgefährtin und Sohn wohnt – und wo seine Firma „LApaint“ ihren Sitz hat.

### Innenaußenobenunten

Von hier rückt Harald Lang zu seinen „Einsätzen“ aus. „Je ausgefallener und anspruchsvoller, umso besser“, sagt er. Ob Fassadengestaltung oder Sonnenuhren, Scraffito-Putz oder verklebte Stuckleisten, Steinmauer-Imitate mit Modellierputz oder Ytong-Wandver-



Ein Beispiel für indirekte Beleuchtung mit Ytong-Wandverbau und Steinmauer.

bauten mit indirekter Beleuchtung, Restaurierung oder ganze „normale“ Malerarbeiten – Hauptsache, er kann mit Farbe, Pinsel und Fantasie kreativ werden! „Mir ist es wichtig, dass eine Gesamtharmonie zwischen Architektur und Innenraum entsteht“, sagt Lang. Und man glaubt es ihm. Denn er wird nicht rot dabei. Nun ja, nur manchmal ...

Das neue Werberingmitglied „LApaint“, Lindacherstr. 29, 4655 Vorchdorf, ist erreichbar unter Tel. 0664/5234352 oder info@lapaint.at.

# Nun gibt es die Otelo-Idee auch in Vorchdorf

## Raum für Ideen, Kreativität, Inspiration, Zukunftsgedanken, Begegnung, Technologie, ...

Es ist soweit: Nach dem Start der OTELO Workshops in Vorchdorf mit „Wir essen Käfer“ und „Boomerangs für die Wegwerfgesellschaft“ eröffnen nun auch die Räumlichkeiten in der Schulstraße 8 (Eingang ehem. HS1) ihre Pforten.



druck davon machen: Drechsel-Workshop, Dorf TV – Live Sendung, Musik – Little Drummer Boys of China, Elektronikwerkstatt (elektronische Geräte selber basteln), 3D-Drucken, Kinder erleben Technik, Solarcooker, Pico-Cricket, Freies Radio Salzkammergut, denkBAR (freies Diskussionsformat von OTELO). Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Das Eröffnungsfest bietet dabei einen Rundblick der OTELO Aktivitäten, die zukünftig für alle kreativen und aktiven, alten und jungen Köpfe der Umgebung offen sind, ein **Offenes Technologielabor** eben. Dabei ist der Technologie-Begriff sehr weit gefasst. Am **Samstag, 19. 10.** kann man sich einen Ein-

**1 KARTE – 9 SKIGEBIETE**  
Hinterstoder, Wurzeralp, Hochficht, Kasberg, Heiligenblut, Ötztal, Kössen und Patscherkofel **NEU auch am Hochkar!**

**SAISONKARTEN  
VORVERKAUF**

**BIS 31.10.12**

**-20%**

Kinder: bis 15 Jahre (JG 1998)	<b>€ 182,-</b>	STATT € 228,-
Jugend: 16 bis 19 Jahre (JG 1994-1997)	<b>€ 284,-</b>	STATT € 355,-
Erwachsene	<b>€ 328,-</b>	STATT € 410,-

**Kauf 1 Elternkarte:**  
alle eigenen Kinder bis  
JG 2003 und jünger FREI!

**TOP  
FAMILIEN-  
ANGEBOT**

**Kauf 2 Elternkarten:**  
alle eigenen Kinder bis  
JG 1998 und jünger FREI!

**KASBERG-BAHNEN**  
Die Top Wintersport-Region im Almtal

**www.kasberg.at · Tel.: 07616-7085**

# „Heilkräuter aus dem Klo- stergarten“

BA



Der Siedlerverein Vorchdorf lädt zum **Vortrag** mit **Kräuterpfarrer Benedikt Felsinger** am **Dienstag, den 30. Oktober, um 19.30 Uhr** in den Gasthof Ziegelböck Eintritt: € 7,-

# Auf dem Weg zum gesunden Kindergarten

**Das neue Kindergartenjahr steht in Vorchdorf ganz im Zeichen der Gesundheit.**

Zwei Jahre lang werden wir Teil im „Netzwerk Gesunder Kindergarten“ sein, unterstützt und begleitet vom Land O.Ö. und der Gesunden Gemeinde.

Schwerpunkte sind gesunde Ernährung und Bewegung und unser Ziel ist es, nach diesen zwei Jahren die Auszeichnung „Gesunder Kindergarten“ zu erhalten.

Das vielfältige Angebot reicht von Brot backen, Obst dörren, gemeinsam kochen oder eine gesunde Jause zubereiten, auch Wasser als Getränk zu nutzen ... bis zur gesunden Mittagsverpflegung, die von den Köchinnen der Schulküche bereits tatkräftig umgesetzt wird.

Dem natürlichen Bewegungsdrang der Kinder wird noch



**Selbst zubereitete Jause schmeckt doppelt gut!**

mehr Raum geben, sowohl drinnen – frei oder mit gezielten Angeboten – als auch bei „fast“ jedem Wetter draußen, wo Garten, Hügel, Wald und Wiese, sowie Fahrzeuge und

Geräte intensiv genutzt werden. Wir freuen uns auf ein bewegungsreiches und ernährungsbewusstes Arbeitsjahr mit unseren Kindern!



**Wohnwelt Laudach**

Nähere Infos:

Wohnwelt Laudach GmbH  
Fischböckau 4B, 4855 Vorchdorf  
Tel: 07614-7777-0,  
Mail: office@wohnewelt-laudach.at  
[www.wohnewelt-laudach.at](http://www.wohnewelt-laudach.at)

## Mit nur 20.000 Euro Startkapital zu Ihrer Traumwohnung in Vorchdorf!

Dieses Wohnprojekt überzeugt durch ein unglaubliches Finanzierungskonzept, das langfristige Darlehen des Landes OÖ mit einem fixen Zinssatz von nur 1% über die gesamte Laufzeit von 38 Jahren bietet, die Basis Ihrer Finanzierung. Hinzu kommt ein bereits zugesicherter Kredit durch die Raiffeisenbank Salzkammergut.

Damit ist garantiert, dass Sie mit nur 10% Eigenmittel als Startkapital die gesamte Finanzierung sichergestellt haben.

Aufgrund der großen Nachfrage nach den Eigentumswohnungen der Wohnwelt Laudach wurde bereits im September mit dem zweiten Bauteil begonnen. Insgesamt stehen nur

noch sieben Wohnungen zw. 56m<sup>2</sup> und 118m<sup>2</sup> zur Verfügung. Sämtliche Wohnheiten sind durch einen Lift barrierefrei erreichbar und verfügen über eine große süd-westlich ausgerichtete Loggia oder einen eigenen Garten. Die perfekte Lage dieser Anlage mit dem Ortskern und Einkaufsmöglichkeiten in unmittel-

barer Nähe begeistert sowohl junge Familien als auch ältere Menschen. Daneben garantiert die qualitativ hochwertige Bauausführung, eine kontrollierte Wohnraumlüftung und eine hohen Schall- und Wärmedämmung sehr niedrige Betriebskosten und sorgt für dauerhafte Zufriedenheit.

### Finanzierungsbeispiel - Penthousewohnung

Wohnfläche	71,71 m <sup>2</sup>	Gesamtkaufpreis	€ 212.000,-
Sonnenterrasse	18,99 m <sup>2</sup>	Förderdarlehen	€ 90.200,-
Nebenküchen	8,45 m <sup>2</sup>	Eigenmittel	€ 21.200,-
		zu finanzieren:	€ 100.600,-
		monatl. Rückzahlung ca.	€ 600,-

Die Eigentumswohnungen werden mit der großen Wohnbauförderung des Landes OÖ gefördert! Das bedeutet **1% Fixverzinsung** auf die gesamte Laufzeit von 38 Jahren!



**Baubeginn Bauteil 2 bereits erfolgt !!**

# 5 x Gold bei Wurst-Olympiade für Fleischhauerei Pöll

B.A.

## Vergoldete Würste aus Vorchdorf

Einen großartigen Erfolg erreichte das langjährige Werbering-Mitglied, die Fleischhauerei Friedrich Pöll, beim internationalen Fachwettbewerb der Fleischerinnung in Wels.

Von den sechs eingereichten Würsten wurden fünf bei einer Blindverkostung mit 50 von 50 möglichen Punkten bewertet und mit einer Goldmedaille prämiert: Knacker, Frankfurter, Kosaken, Göttinger und Bier-schinken.

Der Traditionsbetrieb in 3. Generation setzt sich einmal mehr mit Qualität und Service durch. „Die Auszeichnung ist eine Bestätigung, dass sich Einsatz und Bemühen um beständige Qualität auszahlen und viele Konsumenten das wertschätzen und unsere Produkte kaufen“, freut sich Firmenchef Friedrich Pöll.



### Nahversorgung und Regionalität

Nahversorgung und Regionalität werden in diesem Betrieb gelebt. Hunderte Landwirte liefern ihre Produkte auf dem kürzesten Weg nach Vorchdorf und sichern somit authentische Lebensmittelqualität und Frische.

### Mitarbeiter vor!

„Das wohl größte Potential sind aber unsere Mitarbeiter! Viele sind seit ihrer Lehrzeit in unserem Betrieb beschäftigt und sichern so durch ihr Wissen und ihre Loyalität täglich die Wünsche unserer Kunden“, freut sich der Firmenchef.

Für besonders lange Betriebszugehörigkeit bedankt sich die Firma Pöll bei: Franz Hutterer, Kirchham (38 Jahre), Alois Diensthuber, Vorchdorf (31 Jahre), Christian Lindelbauer, Eberstallzell (28 J.), Elfriede Lüftinger, Vorchdorf (29 J.), und Elfriede Gillhofer (24 Jahre).

## Voller Erfolg des Wirte-Genussmarktes

### Almtaler Gastronomen verwöhnten die Besucher

„Die Almtalregion ist bereit für einen gemeinsamen Auftritt“, freut sich Rudolf Raffelsberger, Bürgermeister von Scharnstein. Am 14. September ließen sich rund 600 Besucher beim ersten Almtaler Genussmarkt im Schloss Scharnstein von den Almtalwirten verwöhnen.

Nur die besten Schmankerl der Gastronomen wurden präsentiert. Neben dem umfangrei-



Genussmarkt im Schloss Scharnstein

chen Kinderprogramm gab es noch eine musikalische Umrahmung der besonderen Art. Unzählige, von Hand hergestellte Produkte und Nahrungsmittel konnten am Genussmarkt erworben werden. Einige Vertreter des Almtaler Handwerks ließen live das traditionelle Handwerk aufleben.

„Der diesjährige Almtaler Genussmarkt war der Start für eine nachhaltige Kooperation der Almtalwirte“, ist sich Robert Oberfrank von der WKO Gmunden sicher.

Der Vorchdorfer Laudachtaler  
– die Geschenksidee  
ERHÄLTlich BEI ALLEN VORCHDORFER BANKEN.

# Großes Interesse an Bundesheerangelobung

300 Soldaten am Marktplatz in Vorchdorf angelobt

Gemeinsam mit dem OÖ. Militärkommando und der 4. Panzergrenadierbrigade organisierte die Marktgemeinde Vorchdorf eine große Bundesheer-Angelobung mit 300 Soldaten.



© Willi Hitzberger

**300 Soldaten legten bei strahlendem Sonnenschein ihr Gelöbnis ab. Links: Viele Besucher zeigten großes Interesse an der Waffen- und Geräteschau.**



© vorchdorfonline

Im Vorfeld präsentierte das Bundesheer am Schwarzmüller-Parkplatz eine große Waffen- und Geräteschau. Begleitet wurde die Zeremonie von vielen Ehrengästen, u.a.

von LH Josef Pühringer, der Militärmusik OÖ, den beiden Vorchdorfer Musikkapellen, dem Kameradschaftsbund und der Feuerwehr.

Nach der Angelobung lud das Bundesheer alle Soldaten, Musiker, Vereine und Zuschauer in der Kitzmantelfabrik zur Gulaschkanone.

**Winterreifen zu Top-Preisen**  
**Kostenlose Reifen-Einlagerung**

**Auto Gündendorfer**  
Das Fitness-Center für Ihr Auto  
Vorchdorf, Mühlthal 12, Tel. 07614/6429  
[www.auto-guendendorfer.at](http://www.auto-guendendorfer.at)

## Das geht sich einfach nicht aus!

**Kabarettist Gunkl traut im Wesentlichen nur der Vernunft**

Das positioniert ihn angesichts der überwiegend von anderen Einflüssen motivierten Restmenschheit zwar in ein klares Minderheitenreservat, doch von dort aus demontiert er dann umso genüsslicher jene Illusionen, mit denen man es sich gerade in der menschlichen Existenz gemütlich machen wollte: den freien Willen, das Mitgefühl, den einen oder anderen Gott.



© Wolfgang Marecek

Weitere Bilder auf: [www.gutenmorgenvorchdorf.at](http://www.gutenmorgenvorchdorf.at)

Er tut das stets mit einem freundlichen Lächeln. Aber das allein kann es nicht sein, dass nicht wechselweise mal die eine, mal die andere betroffene Publikumsgruppe unter Absingen schmutziger Lieder demonstrativ den Saal verlässt. Es wäre ja ein unglaublicher Zufall, wenn gerade an diesem Abend in der wohlgefüllten Kitzmantelfabrik keiner dabei wäre, den Gunkl tatsächlich

auch meint! Also wird es wohl die Macht des Wortes und der Logik sein, die der hagere Mann auf der Bühne virtuos zur Attacke auf die Grundfesten unserer vermeintlichen Sicherheiten im Leben einsetzt. Es ist ja überwiegend einfach richtig, was er da sagt. Und, wie wir in der Ankündigung geschrieben haben: Lachen mit eingeschaltetem Hirn war die Devise. Gelingen.

M. Praschka

## Alter Name – neuer Stil

### Die „Fuzzy-Bar“ lockt die Tanzfreudigen

Der Name ist (fast) untrennbar mit Vorchdorf verbunden, man kennt sie schon seit den 1970er-Jahren. Die „Fuzzy-Bar“ hat eine wechselvolle Geschichte hinter sich, aber ab November soll sie zu einem neuen Höhenflug als besonderes Tanzlokal ansetzen.

Gewährleisten soll dies ein neues Konzept, das Hermann Straßmayr umsetzt. Er kennt den Gastro- und Unterhaltungsbetrieb aus dem Effeff, führt er

doch schon seit Jahren höchst erfolgreich das „Gatsby“ in Vorchdorf.

Die „Fuzzy-Bar“ soll eine Ergänzung zum bestehenden hochwertigen Gastronomie-Angebot in Vorchdorf sein: ein gemütliches Tanzlokal mit gepflegtem Club-Charakter für Tanzfreudige ab 18 Jahren.

Dafür wird bereits eifrig umgebaut. Alles wird heller und freundlicher, gemütliche Lounge-Atmosphäre und ein Hauch amerikanischer Nostalgie erinnern an den Namensge-

ber, den TV-Westernhelden aus den 1950er-Jahren.

Tanz-, Rock 'n' Roll- und Folkmusik, zwei Mal wöchentlich mit DJ auch mit den neuesten Hits aus der Partyszene, soll Tanzhungrigen die Möglichkeit geben, diesem Freizeitvergnügen nachzugehen, ohne Vorchdorf verlassen zu müssen.

Ab November geht's los! Schwingen Sie sich hin – und Ihr Tanzbein. In die neue „Fuzzy-Bar“ in Adlhaming 26, 4655 Vorchdorf.

## Die Polizei Vorchdorf informiert

### Mit dem Herbst beginnt wieder die Zeit der „Dämmerungseinbrüche“

- Vermeiden Sie Zeichen der Abwesenheit!
- Entfernen Sie Leitern, Gartenwerkzeug und andere Gegenstände, welche die Täter als Aufstiegshilfen oder Einbruchswerkzeug verwenden können!
- Beleuchtung im Außenbereich und den Zugangswegen in Kombination mit Bewegungsmeldern schreckt Einbrecher ab.
- Beleuchtung in verschiede-



Polizeinotruf 133

nen Räumen ev. mit Zeitschaltuhr abwechselnd einschalten.

- Bei Abwesenheit Türen absperren, Fenster nicht gekippt lassen und Kellerschachtgitter gegen Aushebeln sichern.
- Keine Schlüssel unter der Fußmatte oder in Blumentöpfen verstecken!
- Garagen und Fahrzeuge in Garagen absperren!

### BUCH-TIPP

## Billy sein



Phil Earle

Billy ist ein traumatisiertes Heimkind. Billy hat eine furchtbare Wut auf seine Mutter, die ihn weggelegt hat, auf die Stiefeltern, die ihn nicht behalten wollten und auf das verdammte Heim mit seinen ach-so-besorgten Betreuern.

Als er Daisy kennenlernt, ein Heimkind wie er, glaubt er endlich eine Freundin gefunden zu haben – aber auch sie hat Geheimnisse vor ihm.

Phil Earle schreibt unverblümt und doch einfühlsam über das so schwierige Leben von Jugendlichen, die in Heimen aufwachsen.

Ein sehr berührender Roman, der zum Nachdenken anregt und manche vielleicht sogar zu Tränen rührt.

Alter: 14- 17 Jahre

**Bibliothek Kirchham**  
**Öffnungszeiten:**

Freitag 16 - 18 Uhr  
Sonntag 8.30 - 11 Uhr

## EINLADUNG zu diversen Highlights:

**20. 10. MODENSCHAU**  
im Autohaus  
Kronberger  
Kirchham,  
14 Uhr

**9. 11. MODENSCHAU**  
im Autohaus  
Beiskammer  
Kirchham,  
19 Uhr

**12. - 17. 11.**  
**100-Jahr-Feier**  
Kastanienschätzspiel – 100 €-Gutschein zu gewinnen  
16.11. Einkaufsabend bis 21 Uhr

öffnungszeiten: mo - fr 8.30 - 12.30 und  
14.30 - 18 uhr, sa: 8.30 - 16 uhr durchgehend  
bahnhofstr. 26, vorchdorf  
www.susanne-anziehend.at



# SeniorInnen freuen sich über überdachte Terrasse

## Landjugend Vorchdorf im Einsatz

Die Vorchdorfer Landjugendgruppe hatte sich entschlossen, für das Bezirks seniorenheim eine Terrassenüberdachung zu bauen. Während die Burschen das bereits vorbereitete Holzgestell montierten, arbeiteten die Mädels im Hintergrund.

Die handwerklich äußerst geschickten Mitglieder haben so für die Seniorinnen und Senioren einen zusätzlichen Hitze- und Witterungsschutz geschaffen. Dadurch wurde nicht nur

Geld gespart sondern auch ein sinnvolles Projekt realisiert.

Zur feierlichen Einweihung Anfang September durch Pfarrer P. Ernst wurde außerdem ein Gartenfest organisiert. Tanzeinlagen der Plattlergruppe und der Angestellten des Heimes sowie ein Auftritt der Gstanzlsängerin Luise Pape sorgten für Abwechslung.

Ein Dank gebührt der Landjugend für ihr Engagement und ihr Mitwirken an der Gemeinschaft.



Schon bei der Dachgleiche gingen den Plattlern die Beine durch.

# SchülerInnen lernen Verantwortung

Der Genussladen im ABZ-Salzammergut hat wieder mal geöffnet! Wie das Jahr zuvor werden die Schüler des ABZ-Salzammerguts ihre selbsterzeugten Produkte aus den Werkstätten im Laden präsentieren und verkaufen.

Ob hinten in der Küche oder im

Laden selbst, die SchülerInnen sind heuer umso tüchtiger und motivierter. Es werden Säfte, Möste und Schnäpse, Brot, Gebäck, Gemüse, auch Fleisch und Milchprodukte angeboten. Je nach Saison wird es im Genussladen auch Kreatives, wie Gestecke, Adventkränze und Dekoratives für die eigene Wohnung geben.

Probieren Sie unsere teilweise von der Schule produzierten Lebensmittel und die Lebensmittel von den umliegenden Direktvermarktern. Der Genussladen hat jeden Mittwoch von 16 - 19 Uhr geöffnet. Die SchülerInnen des ABZ-Salzammerguts und die Lehrergemeinschaft freuen sich auf Ihr Kommen!



Erste Erfahrung gesammelt am ersten Verkaufstag.

**50 JAHRE**  
CITROËN

CITROËN TECHNOLOGIES  
IHREN WUNSCH-CITROËN  
TESTEN UND EINEN VON **50 CITROËN**  
TESTEN UND EINEN VON **50 CITROËN** **GEWINNEN!**

CITROËN C3 COLLECTION € 12.640,-  
CITROËN C4 COLLECTION € 16.790,-  
CITROËN C4 PICASSO COLLECTION € 20.990,-

MIT TOP-AUSSTATTUNG UND PREISVORTEILEN BIS ZU € 5.300,-  
PLUS VIER WINTERRÄDER GRATIS

IM GEBURTSTAGSLEASING SCHON AB 2,99% ZINS

**MÜLLER** QUALITÄT DIE SIE BEWERT  
KRAFTFAHRZEUGE GEMISCHT

ad. Vorchdorf | 07465 735150 | www.mueller.at | Kundendienst | 07465 73515

„Lacht weiterhin über das, worüber wir gemeinsam gelacht haben und sprecht mit mir, wie ihr es immer getan habt.“



Die Angehörigen der verstorbenen Frau Vroni Mistlberger möchten sich sehr herzlich bedanken für den raschen Einsatz bei Herrn Dr. Gerhard Gruber, beim Roten Kreuz Vorchdorf, bei der-Feiwr. Feuerwehr Vorchdorf, sowie ein Dankeschön allen Trauergästen, die uns auf dem letzten Weg begleitet haben.



## Umweltdenker-Preis für Vorchdorfer Pfadis

### Müll als Verschönerung



Die Pfadfindergruppe Vorchdorfer feierte heuer mit der Kath. Jugend im Februar 2012 den Jugendball rund um das Thema „Recycling“ und nahm

Müll als Dekoration und Kleidung.

Mit dieser Idee gewannen die kreativen Köpfe nun den Umweltdenkerpreis 2012.

Die Pfadfinder und Pfadfinderinnen Österreichs wollen mit der Aktion „Umweltdenker“ ihre Umwelt schützen. Jedes Jahr bekommen die Kinder und Jugendlichen die Möglichkeit, ihre eigenen Ideen umzusetzen. Die Ergebnisse zeigen sie dann in ihren Projekten.

## Förder- u. Finanzierungsberatung in der WKO Gmunden

### Investitionsvorhaben mit Experten besprechen

Am Dienstag, **30. Oktober** findet erstmalig ein Förder- und Finanzierungsberatungstag in der WKO Gmunden statt. In Einzelterminen hat man die Möglichkeit über sein Investitionsvorhaben zu sprechen. Bei den Beratungen werden von den Spezialisten des Förder- und Finanzierungsservice der WKO Oberösterreich konkrete Informationen über passende Förderprogramme und Finanzierungsinstrumente, wie Zuschüsse, zinsgünstige Kredite, Haftungen und Beteiligungen gegeben. Für Mitglieder der WKO Oberösterreich ist die Beratung kostenlos. Ob man vorhat, in nächster Zeit

in den Betrieb zu investieren, ob man Zeit und Ressourcen sparen und von Beginn an auf die richtigen Förderprogramme setzen will, vor der Herausforderung eines Wachstumsprojektes steht oder auf der Suche nach alternativen Finanzierungsmöglichkeiten ist, die WKOÖ-Experten informieren über die unterschiedlichen Förderformen und können die Betriebe bei ihren Projekten unterstützen. Anmeldung und Terminvereinbarung unter T 05-90909-5250, E gmunden@wkoee.at

**Lehrlingsausbildertreffen:**  
**Dienstag, 30. Oktober 2012,**  
**19:00 Uhr, WKO Gmunden**

### DER AKTUELLE REZEPT-TIPP

Dankeschön an Christine Fischereder,  
Hummelberg 3, 4652 Steinerkirchen



## Schwarzbierkuchen



**Zutaten:** 125 g weiche Butter, 180 g Staubzucker, 1 Vanillez., 1/2 Kl Zimt, 2 Eier, 270 g Mehl glatt, 2 Kl Backpulver, 1/4 l dunkles Bier, 250 g Rum-Rosinen, 100 g kleingeschnittene Amarenakirschen; Schokoladeglasur

**Zubereitung:** Butter mit Staubzucker, Vanillezucker und Zimt schaumig rühren, Eier nach und nach dazugeben. Mehl mit Backpulver mischen, darüber sieben und mit den übrigen Zutaten unterheben.

Den Teig in eine befettete, bemehlte Kasten- oder Kranzform füllen und bei 170° ca. 40 - 45 Min. backen.

Den erkalteten Kuchen mit Glasur überziehen!

ab sofort  
**Totalabverkauf**  
wegen Schließung  
**Adventmarkt**  
**1. - 4. Nov. 2012**



Vorchdorf, Lederau 17  
Tel. 07586/8668  
www.stilandmore.at

## Wir suchen Rezepte ...

... besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro. Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept, zusammen mit einem Foto von Ihnen! Der nächste Tipp erscheint am 22. November 2012.



**UNSERE TIPPS FÜR KINDER**

**SUDOKU-Rätsel**

6	5			4	
		3	5		6
5					
					5
2		6	3		
	3			1	2

**Wissensquiz:**

- Ein beliebiger Wald-Disney-Film heißt „Susi und ...“  
G) Strawanzer  
S) Strolch  
F) Capper
- Ein anderes Wort für Gewächshaus ist ...  
P) Treibhaus  
K) Gartenlaube  
H) Baumhaus
- Was sind Lemuren?  
L) Eine Inselgruppe  
J) Gefährliche Bakterien  
I) Eine Affenart, dies nur auf Madgaskar gibt.
- Pippi Langstrumpfs Äffchen heißt  
D) Herr karlsson  
N) Herr Nielsson  
O) King Kong
- Für welches Brettspiel benötigt man keine Würfel?  
A) Halma  
V) Backgammon  
U) Monopoly
- Der Neandertaler ist ...  
C) eine kostbare Münze  
T) ein Höhlenmensch aus früherer Zeit  
B) ein Campingurlauber

Die Buchstaben der richtigen Antworten ergeben das Lösungswort.

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

**Sachen zum Lachen**

Drei Buben streiten, wer von ihnen den berühmtesten Onkel hat. Sagt der eine: „Mein Onkel ist Karatelehrer und alle sprechen ihn mit **Meister** an.“ „Das ist doch gar nichts“, meint der zweite Bub: „Mein Onkel ist Pfarrer und alle reden ihn mit **Hochwürden** an.“ Sagt der dritte: „Mein Onkel wiegt 160 Kilo und alle, die ihn sehen, sagen: **Oh, großer Gott!**“

# 25 Jahre im Schaufenster

Die Feier ist vorbei, das Fest geht weiter

Ihr 25-Jahr-Jubiläum feierten der Werbering Vorchdorf und der „Tipp“ kürzlich mit einem Festabend in der Raiffeisenbank Vorchdorf.

**Feierlich**

Anlässlich des 25-Jahr-Jubiläums des Werberings und des „Tipp“ lud der Vorstand seine Mitglieder und zahlreiche Ehrengäste zu einer festlichen Jahreshauptversammlung in der Raiffeisenbank Salzkammergut Vorchdorf ein. Bürgermeister Gunter Schimpl und Robert Oberfrank von der Wirtschaftskammer Gmunden würdigten in ihren Ansprachen die Leistungen des Werberings für Vorchdorf und die gesamte Region. Obmann Markus Müller ernannte seinen langjährigen Vorgänger, Franz Neuhuber, zum Ehrenobmann.

**Vorbildlich**

Anlass zur Freude gab es auch, als Jochen Neustifter, Sprecher der Werbering-Wirtegruppe, den Reinerlös des von Werbering-



v.l.n.r. Karl Windischbauer, Peter Schmalwieser, Markus Müller, Jochen Neustifter, Franz Neuhuber, Sascha Zarhuber, Franz Amering, WKO-Bezirksstellenleiter Robert Oberfrank, Siegfried Schatzl von der Raiffeisenbank, Jeannine Lindinger, Elfriede Pöll und Bgm. Gunter Schimpl

**Köstlich**

Anneliese und Karl Windischbauer präsentierten anschließend das „Tipp“-Leserkochbuch mit 66 ausgewählten Leserrezepten aus 25 Jahren. Das Kochbuch ist um EUR 9,- bei allen Vorchdorfer Banken, bei der Fa. Pöll, im Novum und bei Werbegrafik Windischbauer erhältlich.

**Ansehnlich!**

Eine Powerpoint-Präsentation über die vergangenen 25 Jahre des Werberings und die Eröffnung der Fotoausstellung „25 Jahre Werbering – 25 Jahre ‚Der Tipp‘“ bildeten den Höhepunkt des Abends.



v.l. Markus Müller, Jochen Neustifter und Karl Scheidleder von der Lebenshilfe Pettenbach

Mitgliedern betreuten Punschstandes vom letzten Advent übergab: € 1.883.64 gehen an die Lebenshilfe Pettenbach.



Etwa die Hälfte aller bisher erschienenen Tipps waren ausgestellt und wurden gerne durchgeblättert.



Der Vorchdorfer Laudachtaler – die Geschenksidee

ERHÄLTlich BEI ALLEN VORCHDORFER BANKEN.

# Rätsel-Lösungswort

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

su0919.12-48

Name .....

Adresse .....

Neues Lösungswort eintragen, ausfüllen, ausschneiden, alles Weitere siehe rechts unten ...

Verlust	österr. Dichter (von ...) † 1906	griech. Sagenkönig	Gegenteil von Wärme	Begegnung	längliche Verriefung	Abk.: Anzeige
Normeninstitution (Abk.)			Epoche			
Frauenberuf im Textilgewerbe						3
Art der Körperreinigung		4	poetisch: Frühling			
						Werkzeug zur Detailansicht (EDV)
rechtskundige Frau	serb. Name der Theib		k. u. k. Oberst-Spion †		9	
unnachgiebig				Saugwurm		kariertes Textilstoff
	5					
netter Rat zum Urlaub	österr. Bundeskanzler † 1965	alte Münzstadt in Tirol		Gewässer		
				österr. Kabarettist (Peter) † 1986	Abk.: European Space Agency	deutsche Vorsilbe
Pfosten	Eiweiß		oststeir. Industriestadt	1		
Verlangen, Wunsch					7	
weibl. Kurzname			natürlicher Kopfschmuck		8	
Lebkuchenunterlage	kurzes Hinsehen	Stadt in Nordfrankreich	Vogel (Symbol d. Friedens)	<b>Auflösung des letzten Rätsels:</b>		
				■ G R A S S ■ I P ■ A N L A G E ■ O E R B A R ■ E H R B A R ■ A N D L U N G ■ K L E I D U N G ■ Z E N I T U R E ■ L E K T U R E ■ I O V I ■ J A U E R L I N G ■ T E S T I T O R ■ G E M E I N S K ■ M U R I A N Y ■ A L B T R A U M ■ E L B A P P A ■ S ■		
Titelfigur e. Abenteuerfilms (... Croft)			2	Abk.: Straße		
	6					
Federwolke	Kloster-vorsteher					
Senn für Milch und Käse						

su0919.12-48

Schubank (1-9)

## Jahresparty im Gatsby

Unsere **Halloween-Party** steigt am Mittwoch, den **31. Oktober**. Auf alle, die in entsprechender **Verkleidung** kommen, wartet ein **Gratis-Halloween-Cocktail**.



pical-Drinks und Sommerhits der letzten Jahrzehnte.

Also lasst euch das nicht entgehen und kommt ins **Gatsby** nach **Vorchdorf**, **Reggenberg 22**.

Am **Samstag**, dem **10. November**, gibt's wieder unsere **Jahresfeier**. Wir holen den Sommer zurück bei unserer **Beach-Party** mit Tro-



Wir sind täglich außer Sonntag und Montag ab 20 Uhr für euch da.

hermann@gatsby.at  
www.gatsby.at

**Auf zur Jahresfeier ins Gatsby am 10. November!**

## Gewinner des letzten Rätsels:

**Geschensparbuch** mit einer Einlage von € 40,- von **Vorchdorf**

für Karin Raulinger, Feldham 120, 4655 Vorchdorf

**Freisurgutschein** von



für Veronika Spießberger, Wiesenstr. 12/1, 4653 Eberstalzell

**Freisurgutschein** von HAAR & SOULDE für Renate Pless, Reuharting 6, 4652 Steinerkirchen

Neues Lösungswort links oben eintragen, Abschnitt ausfüllen, ausschneiden, auf eine Postkarte kleben und bis 10. August 2012 einsenden an:

**Redaktion Der Tipp**

„Preisrätsel“  
**Steingartenweg 9  
4655 Vorchdorf**

oder Lösungswort per E-Mail: **tipp@werbering-vorchdorf.at**  
– Adresse nicht vergessen!

## Gut besuchtes Motorradmuseum



© Willi Hitzberger

Die vom ORF veranstaltete „Lange Nacht der Museen“ am **6. Oktober** brachte an die **130 interessierte Besucher** aus ganz Österreich auch ins **Motorradmuseum** nach **Vorchdorf** zu der **bemerkenswerten Sammlung** von **Franz Amering** in **Peintal**.

# KLEINANZEIGEN

## STELLENANZEIGEN

**Kfz-Bogner GmbH. sucht Kfz-Techniker** mit mehrjähriger Praxis. Bewerbungen unter 07614/51864 Fr. Hoppe. 4655 Vorchdorf, Feldham 74

**Galerie im Gewölbe** sucht kunstbegeisterten Nachfolger/In für das Jahr 2013! Interessierte bitte melden unter 0699/13133111

Ab November neu eröffnete Fuzzy-Bar in Vorchdorf sucht Mitarbeiter für Wochenend-Dienst, Tel. 0664/3380066

## HÄUSER

**Gunskirchen:** Neu errichtete Doppelhaushälfte in guter Siedlungslage in Zentrumsnähe, Ziegelbauweise, ebenerdig ohne Keller, div. Ausfertigungsarbeiten notwendig. Wfl. ca. 103 m<sup>2</sup>, Grdfl. 550 m<sup>2</sup>, Garage, Anschlüsse vom Ortsnetz. Kaufpreis € 189.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König-Felleitner)

**Breitenschützing:** Großes Wohn- und Geschäftshaus, BJ 1978, in zentraler Lage, großteils unterkellert, im EG Geschäftslokal, div. Lagerräume, Büro und Garage gesamt ca. 210 m<sup>2</sup>, große Wohnung im OG mit ca. 150 m<sup>2</sup> und geschlossene Terrasse mit ca. 68 m<sup>2</sup>. Teilmöbliert, Anschlüsse vom Ortsnetz. Grdfl. 961 m<sup>2</sup>. KP € 220.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43012 (Herr König-Felleitner)

Bestellkupon ausfüllen, ausschneiden, 3 Euro beilegen  
(bitte zusätzlich in Papier einschlagen,  
um ein Zerreißen des Kuverts zu verhindern)  
und im Kuvert einsenden an:

Redaktion „Der Tipp“, Steingartenweg 9, 4655 Vorchdorf. **GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN**  
bitte auf Anfrage, Tel. 07614/5111-1  
oder [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)

## Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text:

---



---



---

Tel. Nr.:

Keine Anzeigen mit Kennwort! Bitte in Blockschrift schreiben!

Name:

Anschrift:

€ 3,- pro Kleinanzeige

## HÄUSER FS.

**Vorchdorf-Mühlthal:** Bezugsfertiger Neubau mit 2 getrennten Wohneinheiten zu je ca. 90 m<sup>2</sup>, getrennter Eingangsbereich, Nebengebäude mit ca. 21 m<sup>2</sup>, 2 Carportplätze. Luftwärmepumpe/Fußbodenheizung, Kanalananschluss, eigener Brunnen. Als Zweifamilienhaus oder Ertragsobjekt geeignet! Grdfl. 509 m<sup>2</sup>. KP: € 325.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

**Vorchdorf-Mühlthal:** Großes EFH, BJ 2002, in neuer Wohnsiedlung, ruhige Ortsrandlage, Garage, Nfl. ca. 175 m<sup>2</sup> auf 2 Etagen + Dachraum mit ca. 33 m<sup>2</sup>, 7 Zimmer und 2 Bäder. Gasheizung + Solaranlage, unterkellert, Kanalananschluss, eigener Brunnen. Gfl. 664 m<sup>2</sup>. Anschlüsse vom Ortsnetz. KP: € 350.000,-

s Real Lambach, Tel. 050100-43111 (Frau Krötzl)

## ZU VERMIETEN

**Vorchdorf, Messenbach:** Wohnung, 39 m<sup>2</sup>, ab sofort zu vermieten. Miete € 370,- inkl. BK., Tel.: 07614/7777-0

**Vorchdorf:** 4-Zimmer-Wohnung (85 m<sup>2</sup>), mit kleiner Grünfläche, 1 km vom Ortszentrum entfernt; Tel 0699/817 66385

**Vorchdorf:** 50 m<sup>2</sup> Wohnung, voll möbliert, mit eigenem Eingang und Garagenanteil; Tel 0699/817 66385

## Real Treuhand Salzkammergut

0676/8141 8141  
Frau Ortner  
[www.realtreuhand.at](http://www.realtreuhand.at)

### Roitham

**Wohnen** am Rande des Salzkammergutes – es entstehen 9 Wohnungen, 63 - 110 m<sup>2</sup> WFL, ab € 136.400,-

**Vorchdorf-Ortszentrum:** 100 m<sup>2</sup> Geschäftsfläche mit großen Schaufenster. Nettomiete (Provisionsfrei) Euro 680,-, Sofortbezug möglich! 0676/3186601

**Vorchdorf:** ab sofort Wohnung nahe Ortszentrum zu vermieten, Küche, Bad, 3 Wohnräume, Garage; keine Zentralheizung vorhanden; Tel. 07614/6779

**Vorchdorf/Orsnähe:** Haus mit Terrasse und Garten zu vermieten; Tel. 0676/6660122 nur abends!

**Eberstalzell:** 200 m<sup>2</sup> neuwertige und teilbare Mietfläche zu je ca. 100 m<sup>2</sup> für Büro, Ausstellung, Verkauf oder Gewerbe, in zentraler Lage neben Gemeindeamt und Sparkasse, mit direktem Autobahnanschluss in Eberstalzell. Mietkosten netto € 5,25/m<sup>2</sup>. Betriebskosten ca. 1,25/m<sup>2</sup>. Tel. 0680/115 4221

**Vorchdorf Ort:** 140 m<sup>2</sup> und 75 m<sup>2</sup> Wohnung zu vermieten; Tel. 07614/8132

## ZU VERKAUFEN

Verkaufe Crosstrainer, sehr stabil, 1 Jahr alt; Tel. 0699/10132722

Viessmann Vitola-Bifferral Öl/Gas Heizkessel, Nenn-Wärmeleistung 18 bis 21 kW, BJ 1992, gebraucht, Top-Zustand; Tel. 0664/2314465

## TIERECKE

Der Tierschutzverein Voitsdorf sucht Plätze für jede Menge zutraulicher Kätzchen (ab 8 Wo), Schmusekatze „Marie“, 1 Jahr (Hunde gewöhnt), Schwarzweißer Kater (2 J.), Jungkatzen mit 5 Mon.:



rauchgrau mit weißen Pfoten, schwarz mit weißen Pfoten (geimpft). Wir suchen laufend Sacherl, Höfe, usw., wo wir kastrierte scheue „Mäusefänger“ aussiedeln können (mit Futterstelle, Unterschlupf). Wir bieten günstige Kastrations-/Sterilisationsmöglichkeiten (In Österreich gilt Kastrationspflicht für Katzen), Tel. 0664/5047195

Rot-getigter Kater, 6 1/2 Monate,  
seit 17. Sept. in Vorchdorf – Kellerfeld abgängig! Tel. 07614/7392

## Real Treuhand Wels Süd

Rodlbergerstraße 31  
0676/81427722  
Herr Ziegelböck

### Vorchdorf

**Wohnhaus** mit 180 m<sup>2</sup> WFL, Doppelgarage, beheiztes Schwimmbad, sehr guter Zustand; KP EUR 359.000,-

### Steinerkirchen

**Zweifamilienhaus** mit je 100 m<sup>2</sup> WFL,



Grundstück 1.112 m<sup>2</sup>, gut renoviert, KP EUR 299.000,-

Noch 2 **Baugründe** in Steinerkirchen: 962 m<sup>2</sup> und 1.077 m<sup>2</sup>, voll abgeschlossen; KP EUR 54,50/m<sup>2</sup>

### Eberstalzell

**Sacherl** in Eberstalzell 3.601 m<sup>2</sup> in Alleinlage EUR 150.000,-

## !!NOTVERKAUF!!

Aus geplätzten Aufträgen bieten wir noch wenige **NAGELNEUE FERTIGGARAGEN** zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox) Wer will eine oder mehrere?  
Info: MC-Garagen  
Tel. 0800-29 17 99 gebührenfrei (24 h)

## K F Z

Verkaufe **BMW 325d Touring** (Kombi) mit M-Sportpaket, EZ 11/2007, 184.000 km, 179 PS, Silber metallic, Sommer- und Winterreifen auf Alu, Fenster an B-Säule abgedunkelt. VP € 16.900,- Tel. 0699/1161 2317

Für übermittelte Unterlagen und die dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungsrechte hält sich Werbefabrik Windischbauer schad- und klaglos und übernimmt für Irrtümer, Satz- und Druckfehler keinerlei Haftung.

## Impressum:

Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Mühlthal 92, 4655 Vorchdorf. Vorstandsmitglieder: Markus Müller, Karl Windischbauer, Sascha Zarhuber; Franz Amering, Elfriede Lüftinger, Jochen Neustifter, DI Gunter Schimpl, Peter Schmalwieser, Carmen Stenz. Redaktion und Gestaltung: Werbefabrik Windischbauer, Tel. 07614/5111-1 Fax 5111-3. Freie Mitarbeiter: Gabriele Eder, Klaus und Helga Aschauer; Druck: Landesverlag Wels, Linie: zehnmal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

## Friseur/in

KV-Lohn € 1.186 bis € 1.507,- plus Prämien



Vorchdorf, Schlossplatz 9, 07614/6232

Eberstalzell, Hauptstraße 6, 07241/5577



Der Sozialhilfverband Gmunden sucht für das

Bezirksseniorenheim Vorchdorf

**FachsozialbetreuerInnen**  
**Schwerpunkt Altenarbeit**

(Funktionslaufbahn GD 18, Voll- und Teilzeit)

Nähere Infos: Sozialhilfverband Gmunden, Bezirkshauptmannschaft Gmunden, 4810 Gmunden, Esplanade 10 (Tel.: 07612-782-63312, Herr Preiner, B.A.), sowie im Bezirksseniorenheim Vorchdorf, 4855 Vorchdorf, Lambacherstraße 23 (Tel.: 07614-8241-0, HL Frau Peter)



Das Almtal ist ein aufstrebendes Sommer- und Winterurlaubsziel im Herzen Oberösterreichs und bietet Ausflugs- und Urlaubsgästen ein abwechslungsreiches, aktives Naturerlebnis. Im Rahmen der organisatorischen Neuausrichtung ab 2013 wird die Position eines/einer

**Geschäftsführers/Geschäftsführerin**  
**für den mehrgemeindigen Tourismusverband Almtal**

auf Basis des OÖ. Stellenbesetzungsgesetzes ausgeschrieben.

Die Funktion wird auf max. 4 Jahre befristet, Vertragsverlängerung ist möglich.

Nähere Informationen zur ausgeschrieben Stelle, insbesondere den Aufgaben und Anforderungen finden Sie unter <http://jobs.oberoesterreich-tourismus.at/Jobs>. Das monatliche Bruttogehalt beträgt Euro 3.000,-. Überzahlung abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung. Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis 9. November 2012 an: Oberösterreich Tourismus, Kennwort: „Geschäftsführung Almtal“, Freistädter Straße 119, 4041 Linz oder online unter <http://jobs.oberoesterreich-tourismus.at/Jobs>

## MARKTGEMEINDE VORCHDORF



Stellenausschreibung

### FacharbeiterIn für Gebäude-, Anlagen- und Hallenbetreuung

Vollbeschäftigung, Entlohnung GD 19

#### wesentliche Aufnahmevoraussetzungen:

Lehrabschluss und Berufspraxis in einem handwerklichen Beruf, bevorzugt Elektriker  
Bereitschaft zu Mehrleistungen, Wochenend- und Nachtdiensten.

**Dienstbeginn:** ehestens

Der vollständige Ausschreibungstext liegt am Marktgemeindeamt bzw. unter [www.vorchdorf.at](http://www.vorchdorf.at) zur Einsichtnahme auf.

Die schriftlichen Bewerbungen sind bis spätestens **31. Oktober 2012** an das Marktgemeindeamt Vorchdorf zu übermitteln.

Bgm. DI Gunter Schimpl

Wir sind ein Familienunternehmen in Vorchdorf, das Qualitäts-Türen und -Fenster verkauft und montiert. Zum weiteren Ausbau des Vertriebsnetzes im Raum Gmunden, Vöcklabruck und Kirchdorf suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/-n

## Verkäufer/-in mit Montagetätigkeit im Außendienst

#### Anforderungsprofil:

- Verkäufer aus Leidenschaft, brauchen den direkten Umgang mit Menschen, sind freundlich, kontaktstark, sympathisch und legen auch gerne Hand bei der Montage an.
- Erfolgreich abgeschlossene handwerkliche Ausbildung (bevorzugt Tischler, Schlosser oder Menschen aus der Fensterbranche)
- Selbstständiges Arbeiten
- Gute MS-Office Kenntnisse
- Flexible Arbeitszeit

#### Ihr Interesse geweckt?

Wir bieten Ihnen die Chance bei einem aufstrebenden Betrieb die Zukunft mit zu gestalten. Nach einer umfassenden Produktschulung und Einarbeitungszeit können Sie selbstständig arbeiten.

Entlohnung: Verhandlungsbasis € 2.000,- Bruttogehalt + variablen Anteil mit Bereitschaft zur Überzahlung – abhängig von der Qualifikation und Erfahrung. Die im Dienstvertrag letztgültige Gehaltsvereinbarung treffen Sie im Rahmen eines persönlichen Gespräches.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf

und Foto schicken Sie an

[office@h-aus.at](mailto:office@h-aus.at) oder an

Helmut Austaller

Stefan-Fadingerstr. 5

4655 Vorchdorf

Tel.: 0699/1988 1999



## Wander-Tipp: Schabenreitnerstein, Gradnalm, Pfannstein

Ausgangsort: Steinbach am Ziehberg, Parkmöglichkeit beim Graßnerkreuz  
Höhenunterschied: 876 m  
Höchster Punkt: Gradnalm 1240 hm

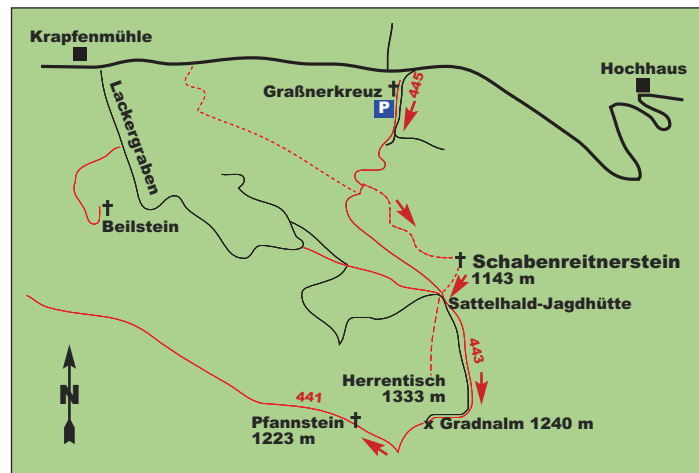
### Wegbeschreibung:

Ausgangspunkt: Steinbach am Ziehberg, vorbei an der Krapfenmühle die Bundesstraße ca. 2 km entlang bis zum Parkplatz beim Graßnerkreuz (680m).

Der Ausgangspunkt befindet sich unmittelbar unterhalb des Graßnergutes auf einem kleinen Parkplatz, der für ca. 10 Autos Platz bietet. Den markierten Wanderweg 445 entlang, immer der Beschilderung Schabenreitnerstein folgend. Anfangs über eine Forststraße, dann über einen Karrenweg der schließlich zu einem Wandersteig wird. Durch schütterten Bergwald empor hinauf zum steinigigen, breiten Bergkamm. Im letzten Abschnitt etwas ausgesetzt über Felsen hinauf zum Gipfelkreuz mit Bank und Buch. Fantastische Rundumsicht ist garantiert. Vom Schabenreitnerstein danach auf einem nur mit Stein-



Sonnenuntergang auf dem Schabenreitnerstein, 1143 m



dauben markierten, aber gut ersichtlichen Steig nach Süden hinunter zur Sattelhalb-Jagdhütte. Beim Wegweiser nach NOW in den Wald und auf dem Wanderweg, teils leicht steigend, um den Bergkörper des Schabenreitnersteins herum zum Aufstiegs- und zurück zum Ausgangspunkt.

... oder von der Sattelhalb-Jagdhütte weiter auf Weg Nr. 443 zur Gradnalm (1240 m) und weiter zum Pfannstein (1223 m) auf Weg Nr. 441.

**Charakter:** Nicht schwierige Bergwanderung auf gut gekennzeichneten Wanderwegen/steigen. Etwas Trittsicherheit im Gipfelbereich erforderlich!

**Gehzeit:** Aufstieg Parkplatz Graßnerkreuz – Schabenreitnerstein 1 Std., Schabenreitnerstein – Gradnalm 35 Min., Gradnalm – Pfannstein 25 Min. Abstieg: Pfannstein - Parkplatz Graßnerkreuz 1,5 Std.

**Einkehrmöglichkeit:** zur Zeit keine, da die Gradnalm nur im Sommer an den Wochenenden offen hat.

## Vorchdorfer Sicherheitszentrum wächst weiter



Nach der Fertigstellung der Rot-Kreuz-Dienststelle im vergangenen Jahr wurde nun Anfang Oktober mit dem Bau des neuen Feuerwehrhauses begonnen. Das Haus wird in Ziegelbauweise gebaut und soll künftig sechs Fahrzeugstellplätze und ein Verwaltungsgebäude mit Kommandozentrale beinhalten. Die Fertigstellung des Gebäudes ist für Sommer 2013 geplant. Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Vorchdorf freuen sich schon auf ihre neue Unterkunft.

## UBC Vorchdorf startet mit Niederlage

Zum Auftakt der neuen Saison musste UBC Vorchdorf gleich beim Titelverteidiger BMC Feldkirch antreten. Mit 3 : 5 fiel die Niederlage jedoch knapper als erwartet aus.

Die Vorchdorfer reisten mit großen Personalproblemen bei den Damen ins Ländle. Doch das UBC-Team zeigte sich von einer seiner besten Seiten und kämpfte aufopfernd. Letztlich wäre beinahe noch die Sensation – ein Punktgewinn – möglich gewesen. Die erste positive Überraschung lieferten Manuel Weber / Thomas Wimmer im 1. Herrendoppel, das sie mit 2 : 1 Sätzen für sich entscheiden konnten.

Thomas Wimmer, Mann des Tages im UBC-Dress, legte auch im Einzel mit einem klaren Zweisatzsieg nach. Thomas

Petzold, der sein Debüt im UBC-Dress absolvierte, konnte ebenfalls sein Einzel in 2 Sätzen gewinnen und so war vor dem entscheidenden Mixed noch ein Remis möglich. Dies verhinderte jedoch eine äußerst schlechte Aufschlagleistung des UBC-Duos Dominik Kronsteiner / Verena Fastenbauer – und so gab es mit 3 : 5 eine knappe Auftaktniederlage.

In zwei Wochen wird die Meisterschaft mit einer Doppelrunde fortgesetzt. UBC Vorchdorf trifft auswärts auf Linz und Alkoven.



**Steuerte zwei Siege bei der Auswärtsniederlage im Ländle für das UBC-Team bei: Thomas Wimmer**

(Foto: Jürgen Steppan)

# Erfolgreiche Tennissaison



**v.l. Josef Dickinger, Markus Helmberger, Anna Söllner, Karl, Pölz, Harald Agostini**

Die Vereinsmeisterschaften 2012 wurden heuer in Doppel und Einzel getrennt ausgetragen. Bei den Damen setzten sich Anna Söllner/Julia Söllner durch. Das Herren-Finale wurde im Zuge der Einzel-Vereinsmeisterschaft nachgeholt. Den Titel holten sich Markus Helmberger/Christopher Hutterer.



**v.l. Christopher Hutterer mit der stolzen Mama Barbara und Julian Bartl**

57 Teilnehmer lieferten sich bei den Einzel-Vereinsmeisterschaften teilweise sehr packende und spannende Begegnungen. Am Finaltag kam es wieder einmal zum Höhepunkt im Herren-Einzel, welches Markus Helmberger und Ralph Ohler bestritten. Nachdem jeder einen Satz für sich entscheiden konnte, einigten sich die zwei Finalisten auf Grund der einbrechenden Dunkelheit, beim Stand von 2:2 im dritten Satz, ein Tie-Break zu spielen, das Helmberger ganz knapp für sich entschied. Bei den Damen ging wie das Jahr zuvor Anna Söllner gegen Barbara Kamesberger als Siegerin hervor.

**U16-Mannschaft ist Landesmeister**  
In Aurachkirchen fanden die Finali der OÖ Mannschaftsmeisterschaften der U16 und U18 statt. Nach dem Meistertitel in der Regionalklasse Süd konnten sich unsere U16 auch im Finale behaupten. Christopher Hutterer und Julian Bartl holten sich mit vier Siegen souverän den Titel des Landesmeisters. Weiters konnte Christopher Hutterer in Zell am See, beim traditionellen Saisonabschluss, dem Masters der besten acht Spieler des internationalen Tennis Austria-Circuits als einer der öö. Vertreter den 3. Platz belegen. Wir gratulieren herzlich!



**Der Polo "Vorchdorf Edition" ab EUR 11.990,-\*.  
Nur jetzt: 4 x Winterräder gratis\*\*\*.**

Der Polo „Vorchdorf Edition“ 4-türig jetzt mit 60 PS Benzin-Motor zum Aktionspreis. 2 Farben: schwarz oder weiß. Er überzeugt mit seinem Komfortpaket, Radio „RCD 310“, Tagfahrlicht und Wegfahrpaket. Darüber hinaus gibt es jetzt und nur für kurze Zeit 4 x Winterräder gratis\*\*\*. Zusätzlich EUR 1.000,- Bonus\*\* bei Porsche Bank Finanzierung.

\*EUR1.000,- Bonus bei Kauf eines neuen VW Polo (VW Bonus bereits berücksichtigt). \*\*EUR 1.000,- Bonus (unverbindl. nicht kartell. Nachlass inkl. NoVA und MwSt) bei Porsche Bank Finanzierung (ausg. Flotten, 50:50 Kredit; Mindest-Nettokredit EUR 5.000,-) wird vom unverbindl. empf. Listenpreis abgezogen. Aktion gültig von 01.09. bis 31.10.12 (Datum Finanzierungsantrag). \*\*\*Winterräder Angebot gültig für alle lagernden Polo „Vorchdorf Edition“. Das Angebot umfasst 4 Stück Winterreifen auf Stahlfelgen. Solange der Vorrat reicht. Symbolfotos. Verbrauch: 5,5l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 128 g/km.



Das Auto.

**AUTO ESTHOFER TEAM**  
Vernunft, die bewegt!

**Ihre autorisierten VW Verkaufsgenten**  
4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44, Tel. 07614/7933-0  
E-Mail: info@esthofer.com, www.esthofer.com

**REIHENHÄUSER OHLSDORF**  
in Niedrigstenergiebauweise

**FÖRDERUNG ab EUR 69.000,-**  
ca. 130 m<sup>2</sup> - vollunterkellert

Herr Hachfeller: 0664/60 795 441 - wh@stern-bau.at - www.stern-bau.at

2. Bauabschnitt  
Baubeginn erfolgt - Fertigstellung Ende 2012

1. Bauabschnitt  
bezogen

bauen und wohlfühlen

**stern hachfeller bau**

**„Der Tipp“ aus Vorchdorf**

Der nächste TIPP erscheint am **22. November 2012**

Anzeigenschluss: **Donnerstag, 8. November**

# Ein Buch voller Koch-Tipps



Das „leckere“ Werk gibt es in begrenzter Auflage noch um € 9,- in **Vorchdorf** auf der **Sparkasse**, der **Raiffeisenbank**, der **VKB**, der **Fleischhauerei Pöll**, im **Novum** und bei **Werbegrafik Windischbauer** (Steingartenweg 9).



**Das Christkindlmarktkomitee lädt schon jetzt herzlich zum traditionellen Christkindlmarkt in Vorchdorf ein!**

Das erste Dezember-Wochenende, **1. und 2. 12.**, steht ganz im Zeichen von **Glühwein**, **Punsch**, **Handwerkskunst**, **Bläsergruppen**, **lebendigem Handwerk** und natürlich mit einem **Besuch der Perchten** (heuer am Samstag) und vom **Nikolaus** (Sonntag)!

Wenn Sie ausstellen möchten, melden Sie sich bei **Kurt Werl**, Tel. **0664/2821468**



## HOFTAVERNE ZIEGELBÖCK

- ⇨ 20. 10. - 1. 11. **Wildtage**: Zu den traditionellen Wildwochen laden wir auch heuer wieder sehr herzlich ein.
- ⇨ 8 - 11. 11. Täglich frisch gebratene **Martini-Gansl** aus dem Salzkammergut. Reservierungen 07614/6335
- ⇨ Jeden Freitag im November **hausgemachte Burger**
- ⇨ Vorschau: 30. 11. **Pronto Pronto** – Karten sind jederzeit bei uns erhältlich. [www.prontopronto.at](http://www.prontopronto.at)
- ⇨ **Mittagsbuffet**: Montag - Freitag von 11.30 bis 13.30 Uhr



HOFTAVERNE ZIEGELBÖCK, 07614 6335, [www.hoftaverne.at](http://www.hoftaverne.at)  
[www.facebook.com/HoftaverneZiegelboeck](http://www.facebook.com/HoftaverneZiegelboeck)



## JO's RESTAURANT & PARTYSERVICE

- ⇨ jeden Di ab 18 Uhr: **Scampi & Muscheln** all you can eat € 15,-/Person
- ⇨ Do, 25. 10.: **„Wilder“ 6zumEssen** (ab 25. 10. auch Wildwochen)
- ⇨ Mo, 29. 10., 19.30 Uhr: **Wilder Männerkochkurs** € 30,-/Person
- ⇨ Mi, 31. 10., ab 18 Uhr: **Jo's „Rocky Horror Cooking Show“**
- ⇨ 9. - 11. 11.: **Gansl & Enten-Tage**



Ab **Dienstag, den 23. 10.**, haben wir unser Restaurant auch wieder Montag bis Freitag **mittags** geöffnet!

JO's RESTAURANT & PARTYSERVICE, 07614 21266 oder 0676 6309604



## GASTHAUS HINTERREITNER

- ⇨ **Wilder Herbst**  
Die kühler werdenden Tage bringen wieder feine Wildgerichte auf unsere Tische. **Feines vom Reh, Hirsch, Wildschwein und Fasan** erwarten Sie im Oktober in unserem Lokal. Passend zu unseren Wildgerichten halten wir für Sie herbstliche Desserts wie unsere **Baiserpyramide mit Kastanienreis** bereit. Einige **gute Tröpferl** von Reinisch, Gesellmann, Beck und Wieder dürfen da natürlich auch nicht fehlen!



Wir freuen uns schon, Sie in unseren gemütlichen Gaststuben begrüßen zu können!

GASTHAUS HINTERREITNER, Tel. 07614 6254, [www.ghhinterreitner.at](http://www.ghhinterreitner.at)



Der nächste TIPP  
erscheint am  
**22. November**  
Anzeigenschluss:  
**Do, 6. November 2012**

